

# UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

50 AGORA 8 OLDAL TEL-AVIV, 1973 SZEPTEMBER 16., VASARNAP 7655. szám

DAVID ELÁZAR VEZÉRKARI FŐNÖK:

## Mindenütt üldözzük a terroristákat

Ben Chorin nagykövet: Európa hemzseg az arab terroristáktól — A japán Vörös Hadsereg fokozza együttműködését az arab terrorizmus szervezeteivel

David Elázar tábornok, vezérkari főnök kijelentette, hogy Izrael folytatja küzdelmét az arab terroristák ellen. A vezérkari főnök rámutatott arra, hogy amint a terroristák nincsenek tekintettel sem a nemzetközi jogra, sem különböző államok szuverenitására, vagy pedig a humanizmus legalapvetőbb szempontjaira, úgy Izrael is kénytelen rendkívüli körülmények között és néha bizonyos formálisakat megkerülve küzdeni a terror végrehajtói ellen.

Elázar tábornok kifejtette, hogy Izrael a jövőben is lecsap a terroristákra a határokon túl, ha ezt indokoltnak találja.

Bonn (Reuters). — Eljásiv Ben Chorin, Izrael bonni nagykövete a hét végén egy interjú keretében kijelentette, hogy ma több arab terrorista működik a különböző európai államokban, mint bármikor a múltban. Ugyanakkor azzal vádolta meg az arab államokat, hogy diplomáciai síkon támogatják a terroristákat, akiknek jogtalan immunitást biztosítanak.

A Mainz Allgemeine Zeitung című laphoz megjelent interjúban a nagykövet rámutatott, hogy a terroristák címét könnyűszerrel meg lehet találni a nemzetközi jog által szabott korlátokat.

zéközi jog által szabott korlátokat.



ELÁZAR TÁBORNOK

Mint ismeretes, a japán Vörös Hadsereg a múltban két ízben együttműködött a palesztinai ter-

roristákkal: először tavaly májusban Luddon, másodszor pedig mintegy két hónappal ezelőtt, amikor elrabolták egy japán repülőgépet és végül Bengazi repülőtérén felrobbantották azt.

Campala (Reuters). — Holnap-tól, hétfőtől kezdve, a világ bármely országából ismét jöhetnek turisták Ugandába — izraelieket kivéve.

Ezt közölte az ugandai rádió-állomás, amely hozzátette, hogy amennyiben izraeliekre bukkannának Uganda területén, úgy azokat kiszolgáltatják a palesztinai terroristáknak.

A szíriaiakkal vívott csütörtöki légitámadásban

## Izraeli gyártmányú Sáfir-rakétákat vetettek be

Három-négy szíriai pilóta kivételével, a lelőtt 13 ellenséges MIG-21 valamennyi pilótája életét veszítette - Golda Meir: „A történetek hadseregünk jelentős megerősödését bizonyítják”

„Ami csütörtökön az országát északra a Földközi tenger légi-terében történt izraeli és szíriai repülőgépek között, az kétségkívül hadseregünk megerősödésének egyik következménye. Hangsúlyozni akarom, hogy hadseregünk az elmúlt három esztendőben, a tüzérséget eltekintve, nem csak a légi hadsereg terén, hanem más fegyvernemek vonatkozásában is az állandó fejlődés és megerősödés jegyében áll” — mondotta Golda Meir miniszterelnök, a fel-avivi Hábita színházban, ahol a Máarách választási kampányát megnyitó tömeggyűlésen szólt fel.

Binjámin Peled tábornok, a légi hadsereg parancsnoka, tegnap a hadsereg rádiójában sugározott interjú keretében felfedte a többi között, hogy az Izraelben előállított Sáfir nevű levegő-levél rakétákat is használták a szíriai gépekkel csütörtökön

folytatott légiütközésben és ezek a rakéták ismét bebizonyították megbízhatóságukat.

Iraki jelentés szerint

### SZÍRIA BETILTOTTA A TERRORISTÁK RÁDIOÁLLOMÁSÁT

A terroristák támadják a Huszejnrel kötött egyezményt

Beirut (UPI, IFF). — A szíriai hatóságok tegnap bezárták a Szaut el-Falaszin (Palesztina Hangja) című terrorista rádió-állomást, amely eddig a jordániai határ közelében fekvő Dárá városában működött. Az iraki hírszolgálati iroda közlése szerint a szíriai hatóságok letartóztatták a terrorista rádióállomás vezetőit.

Elsőnek Ahmed Abd el-Ráhmán, a rádióállomás igazgatóját tartóztatták le és ennek oka, politikai megfigyelők véleménye szerint, az volt, hogy a terrorista rádióállomás bírálati íllethez Szíriát és Egyiptomot, amiért kibékültek Huszejn királlyal.

Az El Chádáf című hebrutai hétfőnap, amely a Palesztinai Fel-feladító Népfrent szövegére, azt írta pénteken, hogy a kairói há-

Elmondotta még, hogy a légi-csúszásban különböző fegyvereket, így a Sáfir rakétán kívül a Phantom- és Mirage-gépek gépgyűjt is bevetették az ellenség

maszterkezet, amely a „reakciós Szandia” kezdeményezésére született, azt a célt szolgálja, hogy politikai úton megszüntesse a palesztinai szervezetek és kiszolgáltatassák a Közelkeletet az amerikai imperializmusnak. Hasonló szemellenész a Bagdadban megjelenő El Gumburije, mely szerint a Huszejnrel való beküldési tervük célja a „palesztinai mozgalom” likvidálása.

Pompidou nyilatkozik Pekingben

### FRANCIAORSZÁG FOLYTATJA BARÁTI KAPCSOLATÁT A SZOVJETUNIOVAL

Peking (UPI, Reuters). — Georges Pompidou francia államelnök, aki Kínában hivatalos látogatáson van, Pekingben sajtófogadást tartott és kijelentette,

hogy kínai látogatása nem vonja maga után Franciaország szovjet politikájának módosulását.

— Franciaország változatlanul baráti kapcsolatokat fog fenntartani a Szovjetunióval — mondotta Pompidou aki hangzottát, hogy a kínai vezetőkkel lefolytatott hosszú megbeszélésein nem jutottak közös nevezőre az összes nemzetközi problémával kapcsolatban, amelyekről tárgyaltak.

A francia elnök elmagyarázta, hogy a vendég látóival való véleménykülönbség részben a két állam közötti nagy földrajzi távolságból, részben pedig abból ered, hogy Peking és Párizs más fontossági sorrendet tulajdonít különféle problémáknak.

„Dolgoznak” a kivégző-csoportok

## CHILÉBEN EDDIG ÖTEZER EMBER VESZTETTE ÉLETÉT

Santiagoóban a nap legnagyobb részében még kijárási tilalom van — A katonai junta eltávolítja Allende embereit a kulcspozíciókból — Az izraeli Munkapárt szolidaritási táviratot küldött Allende pártjához

Santiago (Reuters, UPI, IFF). — A katonai junta, amely a múlt héten vette át a hatalmat Chilében Salvador Allende marxista beállítottságú államelnök erőszakos elmozdításával, a volt elnök híveinek ellenállását sorra felszámolja és a legutolsó jelentések szerint már alig észlelhető komoly ellenállás az új katonai hatalommal szemben. Santiagoóban, a fővárosban a nap legnagyobb részében még mindig kijárási tilalom van.

Különböző hírforrások szerint, az ország területén kivégző-csoportok működnek, amelyek tárgyalás nélkül falhoz állítják Salvador Allende híveit, akiket az új rendszer veszedelmének talál.

Ellenőrizhetetlen hírek szerint, a puccs óta, eddig ötezer ember vesztette életét Chilében. Ezek között emlegetnek két volt minisztert, valamint Pablo Nerudát, a Nobel-díjas költőt is.

Tegnap jelentették Chiléből, hogy a katonai kormányzat, amely mint jelentik feloszlatta a parlamentet és most a szocialisták különböző párt-intézményeit likvidálja.

Elmondítottá helyéről a chilei Nemzeti Bank elnökét, akit Allende nevezett ki. Helyét egy tá-

bornok foglalta el.

Közlik még, hogy a katonai junta tervbe vette az ipari vállalatok államosításának érvénytelenítését, hogy Chilét „kivezesse abból a gazdasági káoszról, amelyet dr. Allende hagyott maga után”.

Az államosítások érvénytelenítésére vonatkozó hírt azonban nem erősítették meg hivatalos körök. Időközben megérkezett Argentínába a chilei hadsereg volt parancsnoka, aki cáfolta, mintha katonákat és munkásokat toborozna a volt rendszer hívei közül.

Chilében a sajtó továbbra is szigorú cenzura alatt áll. Ennek tudható be, hogy Chilében eddig semmiféle hír nem jelent meg Salvador Allende életének utolsó napjáról és halálának körülményeiről, valamint azokról a nagyszabású letartóztatásokról, amelyeket a hatalomátvétel után eszközöltek Chilében.

Allende özvegye, aki politikai menekülésként kapott Mexikóban, de jelenleg még Mexiko santiagoói nagykövetségén tartózkodik, elmondotta az újságíróknak, hogy

többszöri kérése ellenére nem engedték meg neki, hogy megtekintse férje holttestét.

Jóllehet engedélyezték a temet-

sen való részvételét. A katonai junta, mint ismeretes, azt közölte a katonai átvétel után, hogy Allende öngyilkos lett az elnöki palotában, amikor repülőgépek bombázták és tankok körülfojták az épületet.

Indira Gandhi asszony, India miniszterelnöke, ezzel kapcsolatban kijelentette tegnap New Delhiben, hogy kétségbe vonja Allende öngyilkosságát. Hozzátette, hogy „ami Chilében történt, Indiában is előfordulhat”.

Ezideig négy délamerikai állam ismertette az új chilei rendszert:

Brazília, Paraguay, Uruguay és El-Salvador.

### Amerika hajlandó csökkenteni európai katonaságának létszámát

Washington (Reuters). — Az amerikai kormányzat 15 százalékkal csökkenteni akarja az Európában állomásozó amerikai hadsereg létszámát. Erre azonban csak akkor kerül sor, ha a Szovjetunió is hasonló mértékben redukálja az Európában elhelyezett szovjet csapatok számát.

Hír szerint a Pentagon az első fázisban hajlandó 25 ezer katonát kivonni Európából.

Ezeket a számadatokat James Schlesinger, amerikai hadügyminiszter hozta nyilvánosságra, aki hangzottatta, hogy Amerika kizárólag a kölcsönösség alapján hajlandó kivonni csapatait Európából.

### MEGHALT GUSTAV ADOLF SVÉD KIRÁLY

Stockholm (UPI, IFF). — Gustav Adolf svéd király tegnap 90 éves korában elhunyt. Halálával automatikusan unokája, a 27 éves Karl Gustav lép a trónra.

Az elhunyt király kiváló művész és régész, igazi humanista volt. Néhány évvel ezelőtt még kerékpáron közlekedett a svéd fővárosban és sajátkezűleg ápolta a királyi udvar kertjét.

### Száchárov szovjet fizikus nyílt levele az amerikai Kongresszushoz „SZAVAZZAK MEG JACKSON JAVASLATÁT!”

Moszkva ciutasítja a „dekadens nyugati gondolatok importálását”

André Száchárov, a szovjet „hidrogénbomba atyja”, tegnap elutazta nyugati újságírókhoz annak a nyílt levélnek a szövegét, melyet az amerikai Kongresszus tagjaihoz intézett. Leveleiben a világhírű szovjet fizikus felszólítja a Kongresszust, hogy szavazza meg Jackson szenátor indítványát, amelynek értelmében csakis akkor hagyják jóvá a Szovjetuniókat biztosítandó messzemenő kereskedelmi kedvezményeket és előjogokat, ha a szovjet kormányzat megszünteti a kivándorlással kapcsolatban fennálló korlátozásokat.

Száchárov rámutat arra, hogy a szovjet hatóságok lábbal tiporják az alapvető emberi szabadságjogokat és ennek következtében a börtönök, a munkatáborok, elmeegógyintézetek tele vannak olyan szovjet polgá-

rokkal, akiknek egyetlen bűne, hogy univerzális alapvető emberi szabadságjukkal élve, a kivándorlást kérvényezték, vagy bírálni merészkedtek a rendszert.

Tegnap a Pravda és a Vörös Hadsereg lapja élesen támadták azokat, akik a „dekadens nyugati kultúra bacillusait” akarják becsempészni a Szovjetunióba. (Vezérelkünk a 2. oldalon)

### POKOLGÉP A NATANJAI TENERPARTON

Egy furdó polgár ébersége révén súlyos terrorcselekmény hiúsult meg tegnap délután a natanjai tengerparton. Jicchák Aburzil 50 éves jaffai lakos, a tengerparton gyanus plasztikdobozra lett figyelmes. A rendőrség robbantási szakértője szétszedte a primitív pokolgépet. A nyomozás során letartóztattak néhány arabot.

Amrá Blau az UNO közgyűlésére utazik

Amrá Blau rabbi, a Neturó Kártó agg vezére, bejelentette, hogy kedden Amerikába repül és reméli, hogy megjelenhet az UNO közgyűlésén előtt, ahol előadhatja székfoglaló problémáit.

Egy hetes különleges akció, a nyári árfelesleg kiürítése az alkalmi vételek osztályán

**SCHNEIDMAN**  
3 emelet divat,  
Dizengoff 128

Az akció  
1973 szept. 21-ig tart.

שולם  
147  
פיליפין-ריי

OLVASÓINKHOZ!

Pénteki számunkban technikai zavar következtében kétszer jelent meg egy oldal, s az apróhirdetések, a 18-ik, kimaradt. A sajnálatos technikai zavart az okozta, hogy egyik retenció gépünk üzemenzavar miatt leállt nyomtatás közben és az oldalak egy részének öntvényeit más gépre kellett átszerezni. — Eközben állt elő a tévedés.

Mai számunkban közöljük a kimaradt hirdetéseket. Az olvasók és a hirdetőik szíves elnézését kérjük.

Az UJ KELET

Fájdalomtól porig sújtva jelentjük, hogy hön szeretett apánk, nagyapám, drága testvérünk

**GLOZER ELIJÁHU**

hirtelen itthagott bennünket.

A temetés ma, vasárnap, 1973 szeptember 16-án, délután 2.45 órakor lesz a choloni temetőben. —

Külön autóbussz indul d. u. 2 órakor a Párdesz Katz, Hánegev utca 32 szám alatti gyászháztól.

A GYASZOLÓ CSALAD

Felejtethetlen drága férjem, apám, fiam, testvérünk, sógorunk, nagybácsink, unokaöcsém

**Friedmann Laci Bazsil** ז"ל

Bukarest — Haifa

ELSŐ EVES AZKARAJAT

1973 szeptember 18-ikán tartjuk a haifai új temetőben, Kfar-Számir. Külön autóbussz indul 3.45 órakor a haifai városházától.

A GYASZOLÓ CSALAD

Drága felejtethetlen feleségem, édesanyám, nagyanyám, testvérünk

**SCHWARTZ ZISE (GILI)** ז"ל

Gyergyószentmiklós — Béer-Séva

SIRKO AVATASAT

1973 szeptember 18-án, kedden délután 4 órakor tartjuk a béer-sevai temetőben. Találkozás a temető bejáratánál.

A GYASZOLÓ CSALAD

Felejtethetlen anyókn és nagyanyókn

**BERKOVITS CECILIA** ז"ל

Arad — Tirát — Hákármel

ÁZKARAJAT

1973 szeptember 17-én, hétfőn délután 2.45 órakor tartjuk a Tirát-Hákármel-temetőben.

A GYASZOLÓ CSALAD

00016  
U.L. 903  
UNICLOON  
C.U. UGLOO UENIK

מנו סובייטי  
ל"זידק החרות"

הנהגת השבוע במוסקבה...  
הארגון הישראלי "זידק החרות"...

הארגון הישראלי "זידק החרות"...

הארגון הישראלי "זידק החרות"...

סוּבְּיֵטִי  
ל"זידק החרות"

הנהגת השבוע במוסקבה...  
הארגון הישראלי "זידק החרות"...

הארגון הישראלי "זידק החרות"...

הארגון הישראלי "זידק החרות"...

מנו סובייטי  
ל"זידק החרות"

הנהגת השבוע במוסקבה...  
הארגון הישראלי "זידק החרות"...



ELŐFIZETÉSI DÍJ  
HAVONIA 17.- FONT  
Tel Aviv, P.O.B. 831.  
Postabank: 4-0444-6  
HAIFA  
Hirdetések felvételei:  
Sachar,  
Shapira u. 13.  
8-20 óráig, tel.: 662-453  
Előfizetés és este 8 óra  
után hirdetések:  
Grünberger,  
tel.: 52 70 10  
Levontin u. 24., I. em.  
Postabank: 4-26984-2  
JERUZSÁLEM  
Előfizetés és hirdetések:  
Erdős,  
Telefon: 2-427 23,  
délután 4-6 között

A RENDŐRSÉG ORSZÁGOS FOPARANCNOKA EZREDESSÉ NEVEZTE KI Jiszár Ben-Dor alezredést az országos főkapitánysegéd és hadműveleti osztályának parancsnokát.

TEL AVIV  
HOLNAP ESTE 8.30-KOR,  
ZOA-TEREM  
ÖRÖKSZÉP  
MELÓDIÁK  
és HACEK és SAJÓ  
legkiválóbb művészek  
fellépésével.  
ROSENFELD ZSIGMOND  
operatőr, mint vendég.  
Jegyelővétel: Rokoko,  
Dizengoff 93.  
Hüritő terem biztosítva!

A RENDŐRSÉG LETARTOZTATTA UZI KOHENT, a Chevron mellett Kirját Árbá zsidó településen levő foglalatúr tulajdonosát.

A magyar jsvv szervezeteit, tagjainkat, barátainkat meghívjuk holnap, szept. 17-én, hétfőn este 7.30 órakor, Tel-Aviv, Ibn-Gvirol 68 sz. alatt, a Liberális Párt negyedik emeleti, léghűtéses dísztermében rendezendő

Uj herendi porcelánok érkeztek: várak, stb.  
KADAR BELA,  
HERMAN LIPOT  
ÉS MAS  
FESTMÉNYEK  
KLEIN ANDRÁS  
Tel-Aviv,  
Rothschild 89  
Telefon: 623-759

A TEL-AVIVI RENDŐRSÉG LETARTOZTATTA Mose Aranja és Ráchimim Dáni 30 éves tel-avivi lakosokat. Azzal vádolják őket, hogy ellopott egy autót, újra festették, kicserélték számlábját és így próbálták eladni.

WIZO \* NATANJA  
Amerikai olcsó ruhák kiállítását  
szept. 17-én, hétfőn reggel,  
9-12-ig, délután 4-6-ig.

FELHIVÁS  
Kirándulás Jeruzsálembe,  
szept. 23-án.  
Indulás reggel 7 órakor.  
Feliratkozás:  
Flech Magda, kávéüzlet,  
Tel-Cháj 6.

A 37/73 SORSOLÁSON  
A díjakra szánt összeg egy millió\* foton felül (áthozattal)  
Az első díjra szánt összeg 500.000\* font  
A többi díjak felemelve.  
\* Feltehetően.  
Az első díj nyeresége uralponként nem haladhatja meg a 250.000 fontot.  
Holnap van a Lotto uralpok kiállításának utolsó határideje

Készen áll a távgyaloglók sátor táborra

Holnap indul a háromnapos gyaloglóverseny — Uj olék és turista-csoportok is részt vesznek

Ramallától néhány kilométernyire északra, a Bét-El melletti hatalmas lapályon, szorgalmas munka folyik: katonák százai foglalkoznak sátorváros és a szükséges segédberendezések felállításával.

A sátorváros már a mai nap folyamán megtelt zibibongó emberrel, akiknek színes öltözködésére van a felkészített sátorral. Cvi Levánon ezredes, a gyaloglóverseny parancsnoka reméli, hogy a rendezvény ezáltal valódi népszerűség lesz és az idején mentesítve lesz számos olyan kísérő jelenség, amely az előző években alaposan rányomta bélyegét erre a rendezvényre.

Mint emlékeztet, a tavalyi, a 18-ik gyaloglóverseny idején előtérbe kerültek voltak befejezni, mert a záporosok és árvizek elmosták és elárasztották a sátorvárost. Az idején „biztosra mentek”, mert olyan időszakra tettek át a verseny idejét, amikor minimális kárt okozhat az időjárás.

További változás a táborhely külsejében és jellegében nyilvánul meg. Az idején csakis sátorokat állítottak fel és nem emelték fa, vagy fiberglass barakokat. Így tehát a menetelő csoportok kénytelenek lesznek a sátor-díszítés tényleges megerősítést magukat, hogy a rideg katonai sátorok kellemes, otthonos kirándulótáborokká váljanak.

A magyar jsvv szervezeteit, tagjainkat, barátainkat meghívjuk holnap, szept. 17-én, hétfőn este 7.30 órakor, Tel-Aviv, Ibn-Gvirol 68 sz. alatt, a Liberális Párt negyedik emeleti, léghűtéses dísztermében rendezendő

szabad-fórumra

amelyen a jelenlévők hozzájárásával megtárgyaljuk napjaink döntő fontosságú eseményeit és általános problémáinkat.

Akinek országunk helyzete szívügye, az nem lehet közömbös.  
Aki napjaink eseményeit tárgyalgatóan ismerni akarja — részvétel ezen a szabad fórumon.  
Részvételi díj nincs!  
„Gáchal” Chéru-Liberális Likud magyarajkú tagozatai

NATAN PELED VISSZAVONUL A POLITIKAI ÉLETTŐL

Natan Peled kitüntetett miniszter, a Mápám egy elvonulni vezető tagja a napokban közölte a pártjának vezetőségével, hogy október 30-iki választások után a kormány, sem a Kneszet tagja nem kíván lenni és teljesen visszavonul a politikai életről.

Az idején, az állam jubileumi évében egységes néma — teletelési — állambiztonsági, a függetlenségi és felszabadító háborúk” jegyében díszítik majd a sátorokat — magyarázza Levánon ezredes, aki vezérkarával együtt, szintén „békülők” a sátorvárosba.

A rendezők remélik, hogy az idején sikerül egy régi tervet megvalósítani: az olék „befogadását” és nagyszámú turista vendéglátását. Vasárnap, a megnyitó estén, nagyszabású művész rendezvényre kerül sor, ahol a szereplők a gyaloglók közül kerülnek ki. Az egyetlen ismert vendég Sosáná Dámári lesz, aki a menetelőket kísérő dallamai révén, már évek óta „szervesen hozzátartozik” a gyaloglóversenyekhez.

A rendezők az idején újították fel az olék és a külföldi vendégek számára, akik nem beszélnek a héber nyelvet és nem ismerik a példátlanul szép környezetet és a gyaloglói terep mellett történelmi helyeket. Minden fontosabb ponton utmutatót áll majd, aki több nyelven, esetleg tolmácsoló segítségével elmagyarázza a látnivalókat.

Mint minden évben, úgy az idején sem tudják pontosan a résztvevők számát. A legutóbbi — nem végleges — adatok szerint 84 polgári csoport vesz részt a rendezvényben, közöttük egyesek, amelyeknek tagjai eddig minden menetelő-versenyen jelen voltak. Velük együtt gyalogol majd 34 katonacsoport, közöttük mintegy kétezer katonafülv és katonaleány, akik a különböző egységeket képviselik.

Az egyéni résztvevők számát 6-8 ezerre becsülik. Az idevonatkozó végleges adatokat még nem közölte a távközlési minisztérium adatfeldolgozó computerje.

Az idején rendezési-verseny egyik attrakciója vitán felül az a skót együttes lesz, amely magával hozza a népi hangszerét, a dudát és éneket közben a skót-duda dalalára lépdelnek majd az ismert kockás skót szoknyaiban. A rendezőség remélhetőleg nem fogja összetéveszteni a skót szoknyát a női résztvevők ruházatával, bár valószínű, hogy a hölgyek jelentős hányada ezuttal a kényelmesebb nadrágtöltőzetet választja.

Mintegy 1500 külföldi résztvevőre számítanak, akiknek túlnyomó többsége már a hét folyamán megérkezett. A legnagyobb csoport, 300 távgyalogló, Svájc-ból jön. Dániát 120 gyalogló képviseli, de Németországból, Svédországból, Angliából, Franciaországból, Olaszországból, Belgiumból és az Egyesült Államokból is jönnek távgyaloglók. Itt említjük meg, hogy az idején gyaloglóverseny legidősebb résztvevője egy 85 éves dániai házaspár.

EGYSZER FIZET, NEGYESZER HIRDET

32 ÉVES turista feleségül venne nagyon szép, szociális asszonyt. Sálchen práti, 224580.  
KULONLEGES ajánlat az ünnepekre. Televíziók 1480 fentől, külföldi szuper automata mosógépek 1850 fentől. Gáz és villany tűzhelyek, sütők 1150 fentől. Sztéro készletek, mikser, porszívók, új oléknak vámentesítő, kényelmes fűtési feltételek, Libel Ehljáhu, Jaffo, Szd. Jeruzsálm 29.  
GEROVITAL, csak romániai készítmény veszek. Tel. 808066, — 15-17 óráig.  
IVRUTUL — beszélgetés, helyezés-irás usjagóralis — most magyar-nyelvű magyar-angol, speciális módszerrel, bármely korban, könyvnyelven, gyorsan, biztosan megtanulhat! — Telefon 76-20-13, Tel-Aviv.  
FIGYELEM! Ötötörök 120 font, férfi és női nadrágok 30,—, inpek 15,—, Amerikai bázat, „Lupu”, Tel Aviv, Allenby 87, (passzázs).  
ELADÓ hordozható japán röntgen gép 140000, 860318.  
„HABARAK” padlószőnyeg és fénysítés 150 font, Nagyvakarítás szakszerző, felelősséggel. Telefon 283772.  
„FORD” képviselő Rámat-Ganban, mindenféle Ford gyártmány eladás, megbízható szolgálat. Remat-Gán Jabotinski 111, telefon 787882.  
ASSZONYT keresünk idős nő gondozására, bentlakással, jó feltételek. Referenciák szükségesek. Jelentkezés tel. 911066, 913474.

Az idején, az állam jubileumi évében egységes néma — teletelési — állambiztonsági, a függetlenségi és felszabadító háborúk” jegyében díszítik majd a sátorokat — magyarázza Levánon ezredes, aki vezérkarával együtt, szintén „békülők” a sátorvárosba.

A rendezők remélik, hogy az idején sikerül egy régi tervet megvalósítani: az olék „befogadását” és nagyszámú turista vendéglátását. Vasárnap, a megnyitó estén, nagyszabású művész rendezvényre kerül sor, ahol a szereplők a gyaloglók közül kerülnek ki. Az egyetlen ismert vendég Sosáná Dámári lesz, aki a menetelőket kísérő dallamai révén, már évek óta „szervesen hozzátartozik” a gyaloglóversenyekhez.

A HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA KOZLEMENEYEI

RECHOVOT  
A HOH rechovoti vezetősége azzal a kéressel fordul tagjaihoz és barátaihoz, hogy tehetségükhöz mérten az idején járuljanak hozzá a katonához, hogy megkönnyítsék az arra rászorultaknak az ünnepekkel járó fokozott kiadások elviselését. — Szíves adományait kérjük a Bét-El, Hapólim, Rechovot 25966 számú folyószámlánkra befizetni. Köszönettel a Szocialis Bizottság.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

WIZO-közlemények  
CHOLON, Jessie-Cohen: vasárnap 1973 szept. 16-án 7 órakor klub-klubéletünk.  
HAIFA: szerdán 19-én 5 órakor klubélet.  
TEL-AVIV: csütörtökön 20-án 5 órakor klubéletünk. Okt. 15-ig varórkurzus indul, jelentkezés 41813 telefonon.  
NÁÁLEJ-BIALIK: vasárnap 23-án 6 óráig népi ruhák árulása, Irít, angol, arab nyelvi varró és szabás, kezimunka kurzusokra felrakozás minden nap.  
A magyarországi csoportok titkársága boldog új évet és eredményes munkát kíván tagjainak.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.

HAIFA  
Elnökségünk és speciális bizottságunk 1973 szeptember 18-án kedden 5 órai kezdettel  
EVADNYITÓ TEADELUTANT rendezést tartunk.  
Háziaszonyok: Eder Márta, Goldschmid Judit, Spitzer Rozsi.  
Eder Márta felolvasásával, Goldschmid Judit zongorajátékával szórakoztatják a vendégeket.  
A háifa és környékbeli jsvv minden tagját szeretettel elvárjuk.



VASÁRNAP, SZEPT. 16  
17.30: HIREK  
17.32: A BRADY CSALAD — „Emma öröme” — Gyermekekműsor  
18.30: Rövid hírek arab nyelven.  
18.32: AZ ERDOKERÜLÖK — „A vipera”. — Joe és fiatal barátai egy fiú segítségével sietnek, akik egy vipera megment.

19.00: DOKUMENTUM — „Az Iszlám napjainkban”  
19.30: Hírek és hangos heti híradó arab nyelven  
20.00: JULIA — „Corrie az elnök”  
20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN  
20.50: AMERIKA — II. rész „Országkeresés” — Allstair Cooke azt kutatja, ki volt az első fehér ember, aki felfedezte Amerikát

21.40: „CHARLIE ROMAN CA” — Charlie Chaplin legelső néma filmje. (A film 1914-ben készült)  
23.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK  
ISKOLATÉVÉ  
7.50: Technológia a 9. osztálynak  
9.05: Angol az 5. osztálynak  
9.25: Állampolgárság a 7. osztálynak  
10.00: Angol a 9. osztálynak  
10.20: Természetrajz a 6. osztálynak  
10.45: Francia nyelvlecké  
11.05: Algebra a 9. osztálynak  
11.25: Geometria az 5. osztálynak  
12.00: Angol a 10. osztálynak  
13.00: Szakrajz a 9. osztálynak  
13.20: Nyelvtan a 7-8. osztálynak  
13.40: Sakklecke  
16.00: Angol a 7. osztálynak  
16.17: Sakklecke  
16.38: Szakrajz a 9. osztálynak  
16.54: Elektronika a 10. osztálynak.

16.54: Elektronika a 10. osztálynak.  
17.30: HIREK  
17.32: A BRADY CSALAD — „Emma öröme” — Gyermekekműsor  
18.30: Rövid hírek arab nyelven.  
18.32: AZ ERDOKERÜLÖK — „A vipera”. — Joe és fiatal barátai egy fiú segítségével sietnek, akik egy vipera megment.

19.00: DOKUMENTUM — „Az Iszlám napjainkban”  
19.30: Hírek és hangos heti híradó arab nyelven  
20.00: JULIA — „Corrie az elnök”  
20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN  
20.50: AMERIKA — II. rész „Országkeresés” — Allstair Cooke azt kutatja, ki volt az első fehér ember, aki felfedezte Amerikát

21.40: „CHARLIE ROMAN CA” — Charlie Chaplin legelső néma filmje. (A film 1914-ben készült)  
23.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK  
ISKOLATÉVÉ  
7.50: Technológia a 9. osztálynak  
9.05: Angol az 5. osztálynak  
9.25: Állampolgárság a 7. osztálynak  
10.00: Angol a 9. osztálynak  
10.20: Természetrajz a 6. osztálynak  
10.45: Francia nyelvlecké  
11.05: Algebra a 9. osztálynak  
11.25: Geometria az 5. osztálynak  
12.00: Angol a 10. osztálynak  
13.00: Szakrajz a 9. osztálynak  
13.20: Nyelvtan a 7-8. osztálynak  
13.40: Sakklecke  
16.00: Angol a 7. osztálynak  
16.17: Sakklecke  
16.38: Szakrajz a 9. osztálynak  
16.54: Elektronika a 10. osztálynak.

16.54: Elektronika a 10. osztálynak.  
17.30: HIREK  
17.32: A BRADY CSALAD — „Emma öröme” — Gyermekekműsor  
18.30: Rövid hírek arab nyelven.  
18.32: AZ ERDOKERÜLÖK — „A vipera”. — Joe és fiatal barátai egy fiú segítségével sietnek, akik egy vipera megment.

19.00: DOKUMENTUM — „Az Iszlám napjainkban”  
19.30: Hírek és hangos heti híradó arab nyelven  
20.00: JULIA — „Corrie az elnök”  
20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN  
20.50: AMERIKA — II. rész „Országkeresés” — Allstair Cooke azt kutatja, ki volt az első fehér ember, aki felfedezte Amerikát

21.40: „CHARLIE ROMAN CA” — Charlie Chaplin legelső néma filmje. (A film 1914-ben készült)  
23.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK  
ISKOLATÉVÉ  
7.50: Technológia a 9. osztálynak  
9.05: Angol az 5. osztálynak  
9.25: Állampolgárság a 7. osztálynak  
10.00: Angol a 9. osztálynak  
10.20: Természetrajz a 6. osztálynak  
10.45: Francia nyelvlecké  
11.05: Algebra a 9. osztálynak  
11.25: Geometria az 5. osztálynak  
12.00: Angol a 10. osztálynak  
13.00: Szakrajz a 9. osztálynak  
13.20: Nyelvtan a 7-8. osztálynak  
13.40: Sakklecke  
16.00: Angol a 7. osztálynak  
16.17: Sakklecke  
16.38: Szakrajz a 9. osztálynak  
16.54: Elektronika a 10. osztálynak.

16.54: Elektronika a 10. osztálynak.  
17.30: HIREK  
17.32: A BRADY CSALAD — „Emma öröme” — Gyermekekműsor  
18.30: Rövid hírek arab nyelven.  
18.32: AZ ERDOKERÜLÖK — „A vipera”. — Joe és fiatal barátai egy fiú segítségével sietnek, akik egy vipera megment.

19.00: DOKUMENTUM — „Az Iszlám napjainkban”  
19.30: Hírek és hangos heti híradó arab nyelven  
20.00: JULIA — „Corrie az elnök”  
20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN  
20.50: AMERIKA — II. rész „Országkeresés” — Allstair Cooke azt kutatja, ki volt az első fehér ember, aki felfedezte Amerikát

21.40: „CHARLIE ROMAN CA” — Charlie Chaplin legelső néma filmje. (A film 1914-ben készült)  
23.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK  
ISKOLATÉVÉ  
7.50: Technológia a 9. osztálynak  
9.05: Angol az 5. osztálynak  
9.25: Állampolgárság a 7. osztálynak  
10.00: Angol a 9. osztálynak  
10.20: Természetrajz a 6. osztálynak  
10.45: Francia nyelvlecké  
11.05: Algebra a 9. osztálynak  
11.25: Geometria az 5. osztálynak  
12.00: Angol a 10. osztálynak  
13.00: Szakrajz a 9. osztálynak  
13.20: Nyelvtan a 7-8. osztálynak  
13.40: Sakklecke  
16.00: Angol a 7. osztálynak  
16.17: Sakklecke  
16.38: Szakrajz a 9. osztálynak  
16.54: Elektronika a 10. osztálynak.

16.54: Elektronika a 10. osztálynak.  
17.30: HIREK  
17.32: A BRADY CSALAD — „Emma öröme” — Gyermekekműsor  
18.30: Rövid hírek arab nyelven.  
18.32: AZ ERDOKERÜLÖK — „A vipera”. — Joe és fiatal barátai egy fiú segítségével sietnek, akik egy vipera megment.

19.00: DOKUMENTUM — „Az Iszlám napjainkban”  
19.30: Hírek és hangos heti híradó arab nyelven  
20.00: JULIA — „Corrie az elnök”  
20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN  
20.50: AMERIKA — II. rész „Országkeresés” — Allstair Cooke azt kutatja, ki volt az első fehér ember, aki felfedezte Amerikát

21.40: „CHARLIE ROMAN CA” — Charlie Chaplin legelső néma filmje. (A film 1914-ben készült)  
23.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK  
ISKOLATÉVÉ  
7.50: Technológia a 9. osztálynak  
9.05: Angol az 5. osztálynak  
9.25: Állampolgárság a 7. osztálynak  
10.00: Angol a 9. osztálynak  
10.20: Természetrajz a 6. osztálynak  
10.45: Francia nyelvlecké  
11.05: Algebra a 9. osztálynak  
11.25: Geometria az 5. osztálynak  
12.00: Angol a 10. osztálynak  
13.00: Szakrajz a 9. osztálynak  
13.20: Nyelvtan a 7-8. osztálynak  
13.40: Sakklecke  
16.00: Angol a 7. osztálynak  
16.17: Sakklecke  
16.38: Szakrajz a 9. osztálynak  
16.54: Elektronika a 10. osztálynak.



A Sidur Jiszráel...  
A-MUSOR. Az egész országban (Eilat kivételével) 522 méter; Jeruzsálemben 522 és 256 méter; Eilat 221 méter.  
B-MUSOR: Országjárás 457 és 423 méter; Jeruzsálemben 457 és 423 méter; Eilat 256 méter; Haifa és Tyul-Zat-Gál 249 méter; Cvi 35 méter és Kirját Smóna 340 méter.  
AZ FM MUSOROKZVETTES:  
A-MUSOR: Jeruzsálem 91,3; Haifa 87,6; Eilat 99,25.  
B-MUSOR: Jeruzsálem 95,5; Haifa 88.  
A HADSEREG RADIOJA: 1286 Eilat (230 méter) az ország egész területén.  
Az izraeli rádió külföldre sugározott magyar nyelvű adása minden este 19.15 órakor a 33,3 és 31,4 hullámhosszon hallható.

5733 elül 19.  
1973 szeptember 16. vasárnap  
ALLANDÓ HIRKÖZLES (Csak hétköznapokon)  
A-MUSOR  
8. 9. 10. 11. 14 (és ismétlés) 15. 16. 17. 18. 19 (és hangos híradó). 20. 22. 23. és 24 órakor.  
B-MUSOR  
6.05 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19 (háromnyv hétéves) 19.30 (jiddis), 20.30 (román), 20.45 (orosz), 21. 22. 23. 24. 01 órakor.  
A HADSEREG RADIOJA  
12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. és 24 órakor.

A-MUSOR  
8.05: Az idején választásokról. 8.10: Fenneli koncert. 11.15: Kiemelták. 11.35: Emlékezés músor. Mexico nemzeti Ünnepe alkalmából. 14.10: Anyáknak és gyermeknek. 15.05: A szerdái filharmonikus zenekar koncertje. 16.05: Egy perc héber nyelvűtán és könyvtár. 16.10: Irodalom a gimnázistáknak. 16.20: Musica viva. 16.57: Vasárnapi zené. 18.05: Közvetítés. 18.25: Az irodalom betétele. 18.35: Mészdalkák. 19.30: A prózá műsor bemutatója. 19.05: Tűzhéztétel. 20.06: Az elmúlt hét filmjeiről. 20.45: Az izraeli filharmonikus zenekar műsora. 22.05: Memoriális Sára Friedmannról. 23.05: Kamara zené. 0.10: Egy perc líra és Hátivá.

B-MUSOR  
6.00: Mál tovú. 6.10: Törté. 6.20: Háziaszonyok. 6.55: Músortörté. 7.20: Fenneli zené. 7.55: Szóforások. 8.10: Háziaszonyok. 8.35: Mál 25 éve. 9.05: Háziaszonyok. 10.05: Háziaszonyok. 11.40: Horváth. 12.00: Háziaszonyok. 12.07: A dolgozóknak és a munkásoknak. 12.30: Zenés híradó. 14.10: Itt éhezők. 15.05: Újvevők dalai. 15.55: Rádió. 16.05: Egy perc héber nyelvűtán. 16.07: Kirját dalkoncert. 16.20: Fenneli koncert. 16.35: Dalnadrád. 16.45: Sport. 21.05: Tűzhéztétel. 22.05: Plálat tehetségok és szereplése a mikrofon előtt. 23.05: Az új elvételés alatt. 23.35: Régi kedvelt dalok. 1.05: Hátivá.

H-MUSOR  
19.02: Régi héber dalok. 20.05: Dalkoncert.

B-MUSOR  
6.00: Mál tovú. 6.10: Törté. 6.20: Háziaszonyok. 6.55: Músortörté. 7.20: Fenneli zené. 7.55: Szóforások. 8.10: Háziaszonyok. 8.35: Mál 25 éve. 9.05: Háziaszonyok. 10.05: Háziaszonyok. 11.40: Horváth. 12.00: Háziaszonyok. 12.07: A dolgozóknak és a munkásoknak. 12.30: Zenés híradó. 14.10: Itt éhezők. 15.05: Újvevők dalai. 15.55: Rádió. 16.05: Egy perc héber nyelvűtán. 16.07: Kirját dalkoncert. 16.20: Fenneli koncert. 16.35: Dalnadrád. 16.45: Sport. 21.05: Tűzhéztétel. 22.05: Plálat tehetségok és szereplése a mikrofon előtt. 23.05: Az új elvételés alatt. 23.35: Régi kedvelt dalok. 1.05: Hátivá.

H-MUSOR  
19.02: Régi héber dalok. 20.05: Dalkoncert.

B-MUSOR  
6.00: Mál tovú. 6.10: Törté. 6.20: Háziaszonyok. 6.55: Músortörté. 7.20: Fenn

# BEN ÁHÁRON MA BENYUJTJA AZONNALI LEMONDÁSÁT

## A Munkapártot teszi felelőssé a kudarcért

Jicchák Ben Aharon, a Hisztradrut főtitkára 48 órást követően elhatározta, hogy a Mára- ch választási kudarca miatt azonnal benyújtja lemondását anélkül, hogy kívánná a jelenlegi kadencia befejezését, illetve az év végén esedékes Hisztradrut-kongresszust.

Az egykori Achdut Háavoda kibuc szervezte, a kibuc Mötchád szűk körű titkársága a csütörtökre virradó éjjel hosszas megbeszélést folytatott Ben Aharonnal, de nem sikerült meggyőzni őt, hogy mondjon le a szándékáról. Ezután különböző delegációk jártak nála kibucában. Givat Chajimban, de ezek is „üres kézzel” távoztak. A jelek szerint Ben Aharon már ma, vasárnap hivatalosan bejelentette lemondását abból az alkalomból, hogy összeül a Hisztradrut központi bizottsága a választási eredmények összegzése és leírása céljából.

Ben Aharon elmagyarázta barátaival elvi felelősségét, hogy mindenkinél, aki kudarcot vallott, mennie kell.

Leszögezte, hogy nem sikerült elérnie célkitűzéseit és így nem marad számára más hátra, mint a konzervatívok levonása.

Azok, akik kísérletet tettek lebeszélésre, azzal érveltek, hogy Ben Gurion sem mondott le a miniszterelnökségről, amikor a Mápaj különböző alkalmakkor kudarcot vallott. A Hisztradrut főtitkára így válaszolt nekik: „En nem vagyok Ben Gurion. Ő, pozíciójánál fogva, megengedhette magának, hogy ne mondjon le”.

Ben Aharon többek között azzal indokolta elhatározását, hogy főtitkárságának négy éve alatt nem ruházta fel elegendő hatáskörrel. Azzal vádolta meg pártját, hogy elgáncsolta a Hisztradrut küldetését és nem adta meg neki a lehetőséget, hogy megvalósítsa az általa tervezett reformokat. Hangsúlyozta, hogy mint a Hisztradrut főtitkára, nem vállalhatta meg azokat az eszméket, amelyekben hisz. Az ő korában már nem kíván karriert csinálni (Ben Aharon 67 éves), de harcolni akar azokért az eszmékért, amelyekben hisz. Nem tartja valószínűnek, hogy a Munkapárt szabad kezét adja neki, hogy egyedül döntsön a lényeges kérdésekben.

egyedül felelőssé tenni. Ilyen értelemben nyilatkozott Golda Meír miniszterelnök is. A jelek szerint a közeli napokban lázas tárgyalások lesznek a pártvezetésben belül a Ben Aharon ügyben.

Jisráel Gálili tárcanélküli miniszter a hét végén diesérő szavakkal illetve a távozni készülő főtitkár. Többek között azt mondotta, hogy a Hisztradrut vezetőség érdeme az, hogy a Mára- ch választási kudarca nem romlott le még jelentősebb mértékben.



Többek között azt kifogásolta, hogy előbbre hozták a tel-avivi városi választások kortes hadjáratát, s ezzel ártottak a Hisztradrut kampánynak. A párt magasrangú vezetői — mondta — csak elkésve kapcsolódtak be a választási hadjáratba és a miniszterelnök, valamint a hadügyminiszter igen keveset beszéltek Hisztradrut témákról. Véleménye szerint a Gálili-féle memorandummal kapcsolatos vita is ártott a Hisztradrut választási hadjáratnak.

Ben Aharon szerint emiatt sok kibuc tag a Mára- ch helyett végül baloldali forgáspártokra adta le szavazatát.

Amnon Barzilai, a Háarec munkatársa hangsúlyozza, hogy kudarcba fullt az a nagyszámú kísérlet, hogy rábeszéljék Ben Aharon lemondása benyújtásának elhalasztására. Még arra sem volt hajlandó a főtitkár, hogy legalább az október 30-án esedékes Kneszet- választásokat kivárja.

A főtitkár lemondásának kétségkívül messzemenő fejleményei lesznek a Munkapártban. Egyöntetűen úgy vélik, hogy Ben Aharon elhatározása nem „taktikázás”, hanem végleges jellegű döntés.

A párt tézise az, hogy a Hisztradrut választások kudarca kollektív és nem lehet sem Ben Aharon, sem más személyt

## Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

### AZ ERŐSZAKOS AUTÓBUSZ-SOFŐRÖK

Amit az autóbusz és taxisofőrök a közutakon művelnek, szinte leírhatatlan. Kevés kivétellel úgy viselkednek, mintha az országút privát tulajdonuk lenne és valóságilag leszorítják a kvisröl a magánautók sofőrjeit. Furcsa, hogy a rendőrség, amely oly nagy ügybizalomról tesz tanuságot, ha parkolási tilalom megszegéséről, van szó, semmit sem

tesz az autóbusz- és taxisofőrök féltelen magatartásával szemben. Önkéntelenül is felvetődik a kérdés, vajon okozati összefüggés áll-e fenn az említett tény és a között, hogy a rendőrök ingyen utaznak az autóbuszban?

K. J.  
(teljes név és cím a szerkesztőségben).

### Miért kellett elhalasztani?

Nem tudom megérteni, hogy miért volt szükség a Löwinger rabbi és a négy jesivanövédek elleni bünpör elhalasztására. Az az érzés támad, mintha valaki „el akarná kenni” az ügyet. Pedig a vádirat szerint a rabbi és a jesiva-bócherek súlyos törvényszegést követtek el, aminek meg kell fizetni az árát. Nem tudom

azt sem megérteni, mi volt az indoka az érdeklődésben történt különféle intervencióknak? Vagy talán azt hiszik az intervenciók, hogy ha valaki rabbi, akkor immunis a törvénnyel szemben és mindent megengedhet magának?

Spitz Jenő,  
Bné Brák.

### További adalékok a magyarországi zsidó nevelési intézményekről

Érdeklődéssel olvastam Rédlinger Bernát irását, amely szerint dr. Tomaschoff Baruch feleségének nagyapja már 1838-ban a pozsonyi Zsidó Nemzeti Iskola- ba járt, ahol kitüntetéssel érettségizett.

Tudtommal az említett gimnázium nemcsak magyarországi, de világvizonylatban is első volt a maga nemében.

Fel kell arra is hívnom az érdeklődők figyelmét, hogy a pozsonyi zsidóság nem „felekezeti”, hanem nemzeti zsidó iskolát léte-

sített és tartott fenn másfél évszázaddal ezelőtt. Tehát nemzetnek látta a zsidóságot és ezt a felfogást az akkori magyar hatóságok is elismerték.

Végül azt is megjegyzem, hogy a multszázad hatvanas éveiben a nagyhirű Hildesheim rabbi Kismartonban jesiva-gimnáziumot létesített. Az első ilyen intézmény volt ez a világon.

Temes Dávid,  
Jeruzsálem,  
Ben Gámli 18.

UJ KELET

SZELVENY 621  
REJIVENYPALYAZAI

## Szexuális merénylet Bát Jámiban

### ELETVESZÉLYES FENYEGÉSSSEL MEGERŐSZAKOLTAK EGY FIATAL ANYÁT

„Ha nem vetkőzik le, leszúrom a csecsemőjét”

A bát-jámi rendőrség napok óta érvelés nyomozást folytatott szex-őrült kézrekerítésére, aki Bát Jámiban erőszakot követett el egy fiatal anyán, miután megfenyegette, hogy leszúrja két hónapos csecsemőjét, ha nem adja oda neki magát.

Az eset a hét elején történt, amikor az erőszakos cselekedet áldozatának anyosa kihívta a rendőrséget eszméletlen menyee lakására.

Amikor az asszony magához tért, elmondta a rendőröknek, hogy néhány percet elhagyta lakását, a szomszédos fűszer-

üzletbe ment és közben bölcsejében hagyta két hónapos csecsemőjét. Férje nem volt otthon.

Amikor visszatért az üzletből, a lépcsőházban idegen férfivel találkozott, aki az egyik szomszéd lakása iránt érdeklődött. Megmutatta neki az ajtót, majd belépett saját lakásába, a férfi azonban utána ment, konyhákést rántott és megparancsolta neki, hogy maradjon csendben és engedelmessédjén. A bölcsejé- hoz lépett és a kést a csecsemő fölé emelve követelte tőle, hogy vetkőzzön le, mert máskülönben „lemészárolja a csecsemőt”.

Az asszony ekkor sem engedelmessédjén, mire a férfi rátámadt. Konyhakéssel megszurta karján és erőszakot vett rajta.

A fiatalasszony elmondta, hogy a férfi 22 év körüli, fekete haja és mintegy 170 cm. magas. A rendőrség a személyleírás alapján megrajzolta arc- képét és szétküldte a másolatát minden rendőrállomásnak. — Ugyanakkor a rendőrség vizsgálatot indított az elmeegógyin- tészekben is, annak megállapítá- sára, hogy nem szökött-e el on- nan valaki.

### Hármasikrek Haifán

A haifai Elisa-kórház szülő- otthonában Nomi Mittelman 25 éves asszony csütörtökön két kislánynak és egy kislánynak adott életet. A kislányok súlya 1.70, illetve 1.75 kiló, a kislány pedig 2.05 kiló. A szülés után az ügyeletes orvos azonnal a közeli Rámbám kórház inkubá- tor osztályára szállította át a koraszült csecsemőket, míg az anya az Elisa kórházban maradt. Nomi Mittelman egyébként egy két éves kislány anyja.

A kórház igazgatósága bensőséges ünnepséget rendezett ab- ból az alkalomból, hogy első- ízben születtek hármásikrek eb- ben a kórházban, és elhatározta, hogy ingyen látja vendégül az anyát, mindaddig, amíg elhagy- hatja a kórházat.

### A Newsweek fedőlapján lévő arab — brooklyni zsidó volt

Mit keres egy brooklyni születésű zsidó fiú, aki héber iskolába járt és akinek hagyományos módon megünnepelték bár-mivóját — arab kontómban a Newsweek című milliós példányszámú amerikai hetilap fedőlapján?

Az „arab”, a szakállas Steve Kay (33), aki foglalko- sára nézve művészeti impresszárió New Yorkban, elmon- dotta, hogy a hetilapnak sürögösen egy arab „férfi-mane- kenre” volt szüksége és ebben az ügyben ahhoz az ügy- nökséghöz fordult, amelyben ő dolgozik. Minthogy nem sikerült arabot találni, Steve Kay felajánlotta, hogy meg- alakítja az arabot és így került a fekete, göndörhajú zsidó fiú képe az egész világon elterjedt hetilap fedőlapjára. Természetesen fején keffia van, ruházata a hagyományos arab burnusz, kezében pedig egy miniatűr köölaj-szivattyút tart, meret a hetilap fő témája ezen a héten az arab köölaj- zsarolás.

Az újságírók kérdésére válaszolva elmondta, hogy ve- gyes érzelmekkel hajította végre ezt a feladatot. Hozzátar- tozói közül sokan Izraelben élnek. „Fivérem, aki egy Je- ruzsálem melletti kibucban lakik, állandóan olvassa a New- weeket és biztosan halálra röhög magat. Szomszédaim, a New Jersey állambeli városokban egymás után telefonál- nak, mert nagyon tetszik nekik a tréfa” — mondotta.

Az ABC nevű televíziós hálózat kommentátorának vé- leménye szerint ez az egyetlen „arab”, akit semmiképpen sem lehet Izrael-ellenes beállítottsággal vádolni.

### A FELSŐBIROSÁG ENYHITETTE ROITMAN ÜGYVÉD BÜNTETÉSÉT

Több százezer fontos adó-eltilkolás miatt ítélték el

A jeruzsálemi felsőbíró- ság enyhítette Mordecháj Roit- man ügyvéd büntetését, akit több százezer fontos összegű adó- csalásban marasztaltak el. A fel- sőbíró- ság felmentette a vádpont- ok egy részét alól.

A törvényszék annak idején 8 havi tényleges és hat havi fel- tételes börtönbüntetésre, vala- mint 83 ezer font pénzbírságra ítélte az ügyvédet. A felsőbíró- ság három havi tényleges börtönbüntetésre és 23 ezer font pénzbírságra változtatta az íté- letet.

Az elsőfokú tárgyaláson az ügyvéd tagadta a terhére rótt vádpontok nagy részét, de a tör- vényszék azokban is bűnösnek találta. Főleg osztlékokból ere- dő jövedelem eltilkolásában ta- lálták bűnösnek. A felsőbíró- ság most elfogadta fellebbezését és felmentette néhány vádpont alól.

### A BÍRÓ NYILATKOZATA ELEGENDŐ...

Dr. Simon Agránát, a jeru- zsálemi felsőbíró- ság elnöke elvi jelentőségű döntésében a héten megállapította, hogy bíró ese- tében egyszerű a belügyminis- terium előtt tett nyilatkozat ele- gendő az életkor kiigazítására a lakosságnyilvántartóban.

Egy nyugdíjkorhoz közel álló járásbíró nemrégiben megjelent a belügyminisztérium illetékes kirendeltségén és kérte születési dátumának kiigazítását azzal az indoklással, hogy a valóságban fiatalabb, mint ami személyvazo- nossági igazolványában áll. A belügyminisztérium egyszerű be- jelentés alapján nem volt haj- landó erre és az ügyesség az- zal érvelt, hogy nem lehet ezt az ügyet azon a bíróságon tár- gyalni, amelynek a szóbanfor- gó bíró is tagja. Így került vé- gül az ügy a felsőbíró- ság elé, amely úgy döntött, hogy bíró esetében egyáltalán nincs szük- ség bírósági eljárásra, egyszerű nyilatkozat elegendő.

### Megérkezett Thaiföld közoktatás- ügyi minisztere

Néhány napos látogatásra Iz- raelbe érkezett Abahaji Csand- bímol, Thaiföld közoktatásügyi minisztere. A magasrangú sze- mélyiség izraeli kollégája, Jigál Alon vendége.

### PÁLYAZAT BÉLYEGRAJZOLÁSRA

## „A TANULÓ ÉS A DOLGOZÓ IFJUSÁG 50 ÉVE”

### TÉMARÓL:

A telekommunikációs minisztérium az Izraeli Grafikusok Egyesületével karöltve pályázatot hirdet emlékbélyeg rajzolására, amelynek témája: „A tanuló és dolgozó ifjúság 50 éve”.

Meghívják a grafikusokat, festő- és szobrászművészeket, vegyenek részt a pályázaton.

A pályázatok elfogadásának utolsó határideje: 1973. 11. 4., déli 12 óra.

A telekommunikációs minisztérium által kiosztandó díjak:

Első díj — 3.000.— font  
Második díj — 1.600.— font  
Harmadik díj — 800.— font

Részletek a Filatéliai Szolgálatnál. — Jaffa, Sédrot Jeruzsálajim 12, naponta 08.00—12.00 óra között, vagy írásbeli kérésre a fenti címen.

A NEWSWEEK SZERINT

## Meggyengült Aba Even pozíciója

Az amerikai Newsweek magazin tudni véli, hogy Golda Meir miniszterelnök legutóbb „megdöngölte Aba Even külügyminisztert, mint egy iskolásfiút”. Mindemellett, a lap feltevése szerint, Golda valószínűleg megtartja Even az októberi választások után létesítendő új kabinetben.

De ez még korántsem bizonyos. A lap értesülése szerint, a finom modorú külügyminiszternek meggyengült a baja számos más vezető emberrel is az utóbbi időkben tett nyilatkozatai miatt, s említfogva pozíciója meggyengült a kormányban.

„Ezen jelenlegi nehézségeinek közvetlen oka az iraki utasszállító gép eltérítésében és Izraelben való leszállításában rejlik. Mint emlékeztet, ez a sikertelen erőfeszítés George Chabas terrorista vezér elfogatására irányult. Eben, aki akkor Délamerikában volt távol, odanyilatkozott, hogy az iraki gép leszállításra kényszerítése Izraelben „megdöngölés” akció volt az irraeli hadsereg részéről. Golda fel volt háborodva, amikor értesült Even meggyengüléséről. Minden félreértés elkerülése végett kijelentette, hogy az iraki gépet az ő kifejezett jóváhagyásával fogták el. Es ezután Meir asszony behívatta irodájába és alaposan megdöngölte külügyminiszterét. Egy magasrangú izraeli tisztviselő szerint — folytatja a lap — Even úgy állt ott Golda előtt, mint egy rossz kisfiú az óvónő előtt és bocsánatot

kellett kérnie, hogy megtarthassa tisztességét.

„Nem ez az első eset, hogy Evennek nézeteltérése támadt Meir asszonnyal... Even ellenzte Mose Daján hadügyminiszter politikáját — és a Munkapárt legutóbb elfogadott határozatát — a hatnapos háborúban — foglalt területekkel kapcsolatban...”

„Izraelben, ahol a legnépszerűbb politikusok az erősebb politikát hirdető sólymok, Even galambszelíd nyilatkozatai nem tesznek jót hírnevének. És ha Meir asszony arra az elhatározásra jutna, hogy elérkezett az ideje egy új külügyminiszter kinevezésének, nem sok izraeli tiltakozna. Even lehetséges utódai: Jicchák Rabin volt washingtoni nagykövet és volt vezérkari főnök Jigal Alon miniszterelnök helyettes Simon Peres közlekedési miniszter és Aharon Járiv tartalékos tábornok, a hírszerző osztály volt főnöke, akit Meir asszony különösen favorizál.

„Egyelőre még korántsem bizonyos, hogyan fog dönteni Meir asszony. Egyes jeruzsálemi körök feltevése szerint, Golda, ha nem is szívesen, de fátyolt fog bocsátani a törthétre és megtartja Even a következő kormányban. Mint azt egy jeruzsálemi politikus jósolja: „Golda hagyja majd, hogy Even továbbra is gyönyörű beszédekkel tartsa az UNO-ban, miközben ő maga fogja irányítani Izrael külpolitikáját.”

## ALBERTO MORAVIA A MEGVETÉS

32.

— Azt hittük, éjszakai fürdőzésre indult — mondta Battista kedélyesen —, hol az ördögbe bujkált?

— Itt voltam kint — felelt meg halkán. Láttam, hogy Emilia egy pillanatra rám néz, aztán újra lesüti szemét: már bizonyos voltam benne, hogy meglátott, amikor a teraszról kilestem ölelkészület, és tudja, hogy én is észrevettem, hogy meglátott.

15

Vacsora alatt Emilia hallgatott, de szemmel láthatóan nem volt zavarban, mi meglepett, mert azt gondoltam, feszélyezett lesz, eddig ugyanis képtelennek tartottam az alakoskodásra. Battista viszont nem rejtette véka alá győztes ujjongását, megállás nélkül beszélt, közben jó étvágyal evett, és talán túl sokat ivott. Mi mindenről beszélt aznap este Battista? Mindenfelől, de elsősorban — közvetve vagy közvetlenül — önmagáról. Kihívón és bosszantó gyakorisággal hallatszott szájából az „en” szócska, de legalább annyira idegesített, ahogy a legválogabbi témákról is fokozatosan mindig a saját személyéhez kanyarodik. Tudtam azonban, hogy ez a folytonos öndicséret nem a hűségének köszönhető, inkább férfiúi vágyának, hogy az megdicsőüljön Emilia előtt, én pedig leszerpeljek; meg volt győződve róla, hogy meghódította Emiliát, nagyon természetes tehát, hogy szívesen páváskodott legragyogóbb tollaival a meghódított Emilia előtt. El kell ismerem, hogy okosan csinálta: férfiúi hűségét fitogtatva is mindkét lábával a földön járt, és többnyire érdekes dolgokról beszélt: a vacsora végén például élénken, ám komoly ítélőképességgel mesélt legutóbbi amerikai útjáról, látogatásáról a hollywoodi stúdiókban. Parancsoló, ellentmondást nem tűrő, tola-kodó hangját azonban elviselhetetlennek éreztem; és naivan azt képzeltem, hogy ilyennek kell tűnjön Emilia szemében is, akiről annak ellenére, amit láttam és tudtam, ki tudja, miért, továbbra is azt hittem, ellenséges lesz hozzá. De megint csak tévedtem: Emilia nem volt ellenséges velem, ellenkezőleg; miközben Battista beszélt, megint rájaktartam Emiliát, hogy ha nem is elragadtatva, de komoly érdeklődéssel figyel, és időnként még elismerő csodálattal is van tekintetében. Ez sokkal jobban megzavart és nagyobb keserőséggel töltött el, mint Battista diszekvési rohama; eszembe juttatott egy hasonló tekintetet, csak nem tudtam rájönni, kiét. Aztán a vacsora végén hirtelen eszembe jutott: ugyanilyen vagy majdnem ilyen volt Pasettin szeme, amikor náluk ebédelt. Pasetti szabatosan és színtelenül-izetlenül beszélt, felesége meg elragadtatva figyelte, szeméből szerezem, alázat, csodálattal és odaadás sugárzott. Emilia persze még nem jutott idáig Battistával, de úgy rémlett, csírájában már ott bujkáltak ezek az érzések. Egyszóval, Battistának igaza volt, hogy páváskodott: Emilia megmagyaráz hatatlan módon részben már a rabja lett, hamarosan egészen az lesz. Erre talán még élesebb fájdalom hasított belém, mint amikor az előbb megláttam őket, amint csókolóznak. Láthatóan el-sötétülhetett az arcom. Battista nyilván észre is vette, mert átható pillantást vetett rám, majd hirtelen megkérdezte:

— Mi van magával, Molteni... nem örül Caprinak? Valami baj van?

— Miért?

— Mert — mondta, és töltött magának bort — szomorúnak látszik... rosszkedvűnek.

Tehát ő támadott: talán mert tudta, hogy a legjobb védekezés a támadás. Magam is csodálkoztam, milyen gyorsan kész vagyok a válaszal:

— Akkor lettem rosszkedvű, amikor a teraszon voltam és a tengert néztem. Fölvont szemöldökkel, kérdőn, de feszítelenül nézett rám:

— Á, igen, és mitől?

Emiliára pillantottam: ő se látszott feszélyeztetnek. Mindketten hihetetlenül magabiztosak voltak. Pedig Emilia bizonyosan látott, és valószínűleg Battistának is szólt. Hirtelen ezek a váratlan szavak szaladtak ki a számon:

— Battista, beszélhetek őszintén?

— Őszintén?... Hát persze!... Velem mindig őszintén kell beszélni.

— Nézze, ahogy a tengert bámultam, egy pillanatra azt képzeltem, azért vagyok itt, hogy a magam kedvére dolgozzam... mint tudja, drámáiról álmaim vannak... tehát arra gondoltam, hogy eszményi hely lenne ez a munkámhoz: szépség, csönd, nyugalom, itt a feleségem, semmi gondom... Aztán eszembe jutott, hogy ezen a szép és megfelelő helyen — bocsásson meg, de maga mondta, hogy őszinte legyek... egy forgatókönyvre kell az időmet po-csókolnom, ez persze lehet, hogy jó dolog, csak engem igazában nem érdekel... A legjobbat fogom Rheingold-nak nyújtani, ami csak telik tőlem, és Rheingold annyira hasznosítja, amennyire akarja, de a végén ott állok majd egy csekkkel... és elveszítettem három vagy négy hónapot életem legiobb és legeredményesebb idejéből... Tudom, hogy nem kellene ilyesmiket mondanom magának és más producereknek se, de maga akarta, hogy őszinte legyek... Most már tudja, hogy miért vagyok rosszkedvű.

Miért mondtam ezt, ahelyett, hogy arról beszéltem volna, ami a nyelvemen volt, arról, hogy mit művel Battista a feleségemmel? Nem tudom; talán túlfeszített idegeim mondták fel a szöveget; talán így akartam közvetve kimutatni elkeseredésemet Emilia hűtlensége miatt, ami, úgy éreztem, valahogy összefügg azzal, hogy a munkám olyan alárendelt, hogy a tehetségem aprópénzre váltom. Am, ahogy fenyegető bevezetésemről se zavartatták magukat, megkönnyebbülés se látszott rajtuk nyomorúságos vallomáson hallatlan, amely-lyel csak gyöngésgemet árultam el.

— De, Molteni, én bizonyos vagyok benne, hogy gyönyörű forgatókönyvet fog írni — mondta Battista komolyan.

Téves vágyánon jártam már, végig kellett mennem rajta. Kétségbeesetten válaszoltam:

— Félek, hogy rosszul fejeztem ki magam... én drámaíró vagyok. Battista, nem hivatásos forgatókönyvíró... és bármilyen szép és tökéletes is lesz ez a szövegkönyv, nekem csak forgatókönyv marad... valami, amit, enedje meg, hogy őszintén kimondjam, kizárólag pénzért írok... Huszhat éves korában viszont az embernek vannak vágyálmai... az én vágyálmom az, hogy drámákat írjak... Miért nem tehetem meg? Mert a világ olyan, hogy senki se teheti azt, amit szeretne, azt kell csinálnia, amit mások akarnak... Mert mindig közbelép a pénz, belejárt-szik abba, amit csinálunk, amik vagyunk, amivé lenni akarunk, benne van a munkánkban, legszebb törekvéseinkben, még a kedveseinkhez fűződő kapcsolatunkban is.

Annymra belemegedtem, hogy könnyű szökötti szemembe. Es elszégyelltem magam, elátkoztam érzélgő lelkemet, hogy ilyen bizalmaskodásra késztettem, és éppen azzal, aki pár perccel előbb sikerrel kísérletezett feleségem elcsábításával... Battista azonban ilyen apróság miatt nem zavartatta magát, és azt mondta:

— Tudja-e Molteni, ahogy hallgatom, mintha magamat látánám, amikor annyi idős voltam, mint maga?

— Á, igen? — dűnyögtem döbben-ten.

— Igen, koldusszegény voltam — folytatta Battista, és bort töltött magának —, és nekem is voltak, mint mondja, vágyálmaim... Hogy mik voltak?... most nem tudnám megmondani, talán akkor se tudtam... de voltak, vagy talán nem ez vagy az volt a vágyálmom pontosan, de volt, nagy V-vel... Aztán megismerkedtem valakivel, aki nekem nagyon sokat köszönhetek, megtanított bizonyos dolgokra — egy pillanattal bárgyú ünnepélyességgel hallgott (és én önkéntelenül arra gondoltam, hogy kétségtelenül az a filmproducer volt az illető, aki ma már elfelejtett ember, de az olasz film kezdeti korszakában híres volt, Battista az ő utasítá-sai szerint kezdhetne sikeres pályafu-tását; ez az ember, úgy tudtam, csak azért volt csodálatos, mert tudta, hogyan kell pénzt keresni) —, én körül-belül ugyanazt mondtam annak az em-bernek, amit maga nekem...

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

## Keresztrejtvény 621

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12				13						
14			15		16					
		17		18		19				20
21	22			23						24
25					26			27		
28					29			30		
31				32		33				
34					35		36		37	
38		39				40				41
42						43			44	
45										

Vízszintes: 1. Francia orvos, kémikus, szociológus (1841—1931). A tömeges lélektana című főművében a társadalmi fejlődés lélektani motívumaival foglalkozott, teljes név. — 12. Kerti szerző. 13. A vásári komédiák-ból kialakult 18-ik századi zenei műfaj. Egyik késői kiágazása az operett. 14. Ravasz eleje. — 16. Irodai munka. 17. Puskapor és gyufagyártásra használják. — 19. Vissza: puská része. 20. Méh-lakás egynevelű betűi. — 21. Az USA egyik kordillerai állama. — Fővárosa: Salem. 24. L. U. A. — 25. 230 kilométer hosszú, az Ad-riai-tengerbe ömlő folyó Jugoszláviában. 27. Település. — 28. Folyó Észak-Kelet Franciaország-ban és Belgiumban. Az első világháborúban nagy csaták színhelye. 29. Pusztaga Turkmenisz-tán köztársaságban. 31. Sip be-tűi keverve. — 33. Törzsi gyűlés, összejövetel a kalifák udvarában. 34. Guba fele. 35. Két névelő. — 37. Hajó része. 38. Udváriassági szabályok, illemszabályok. — 41. Gróf Monte Christo szigete. — 42. Időjárás jelzője lehet. — 44. Héber szegénység. 45. Két szó: 1) névelővel, a görög istenek hal-hatatlanágát adó itala, 2) primi-tív közösség, emberek tartósan együttműködő, de lazán megszer-vezett csoportja.

Függőleges: 1. Magyar dráma-író (1863—1922). „A láthatatlan ember”, „Isten rabjai”, stb., tel-jes név. 2. Nagyhatalom. — 3. Ásvány. 4. A. Y. 5. Jókendvű. — 6. Kártékony kis rágesáló. — 7. Jegtalan elutalajonítás. 8. Eke-zettel: házat emel. 9. Berlin fele. 10. Jósda, jóshely. 11. Két szó: 1) hegyfok Novaja Zemlján, 2) a 19-ik század elején keletkezett szicíliai titkos társaság. — 15. Francia festő, a kubista irányzat egyik elindítója volt (Fernand). 17. Kuttat. 18. Francia tagadás. 22. Orosz szerzetes, sikerült a babonás cári udvarban befolyá-sos szerepre szert tennie, meg-gyilkolták. 23. Nóták egynevelű betűi. 24. Zár. 26. A. A. M. — 27. Ered. 30: Vissza: kopasz. — 32. Minden... keze maga fe-lé húz. 35. Vissza: ékezetes vízi növény. 36. Fordított irat. — 39. I. M. E. 40. Halotti lakoma. — 41. Menetrendi rövidítés. — 43. Perzsa uralkodó mássalhangzói. 44. Héber világgóság.

tív közösség, emberek tartósan együttműködő, de lazán megszer-vezett csoportja.

Függőleges: 1. Magyar dráma-író (1863—1922). „A láthatatlan ember”, „Isten rabjai”, stb., tel-jes név. 2. Nagyhatalom. — 3. Ásvány. 4. A. Y. 5. Jókendvű. — 6. Kártékony kis rágesáló. — 7. Jegtalan elutalajonítás. 8. Eke-zettel: házat emel. 9. Berlin fele. 10. Jósda, jóshely. 11. Két szó: 1) hegyfok Novaja Zemlján, 2) a 19-ik század elején keletkezett szicíliai titkos társaság. — 15. Francia festő, a kubista irányzat egyik elindítója volt (Fernand). 17. Kuttat. 18. Francia tagadás. 22. Orosz szerzetes, sikerült a babonás cári udvarban befolyá-sos szerepre szert tennie, meg-gyilkolták. 23. Nóták egynevelű betűi. 24. Zár. 26. A. A. M. — 27. Ered. 30: Vissza: kopasz. — 32. Minden... keze maga fe-lé húz. 35. Vissza: ékezetes vízi növény. 36. Fordított irat. — 39. I. M. E. 40. Halotti lakoma. — 41. Menetrendi rövidítés. — 43. Perzsa uralkodó mássalhangzói. 44. Héber világgóság.

• Keresztrejtvény szelvényünk a 3-ik oldalon

### A 618. SZ. KERESZTREJTVENY MEGFEJTÉSE:

Vízszintes: 1. KROKODIL, 15. KELEKOTYA, 20. SAGAN, — 21. VETERÁN, 27. DELIBES, 38. TERMIT, 41. LIZOL, 50. SZATIRA.  
Függőleges: 2. RAMADÁN, 7. 1) LÉTERIT, 2) ENIGMA, — 8. NEVEDER, 12. MÁKOR, — 13. MARTIN LUTHER, 16. LATABAR, 20. SAVANAROLA, 27. DIDEROT.  
NYEREMÉNYKÖNYV:  
KOSZTOLÁNYI: NERO, A VERES KÖLTŐ

4 UJ KELET 1973. IX. 16

Nem  
köl  
Ha nem  
uzso

Amióta a  
vezette, sőt  
hítel és a k  
kat, nemcsak  
iparvállalatok  
nanszirozási  
az egyszerű  
Az alapjába  
lenes intézke  
kig célzatos  
szertől polgar  
gondosan ug  
a lét-standar

STOCKH  
Ma  
Sv

A válasz  
minden orsz  
lanak le, de  
nás valamen  
vagy frakció  
gobb és le  
gal rendelke  
zatokra szám  
bály Svédor  
zik, ahol öt  
több kisebb  
lasztók kegye  
éven majd  
jelenek meg  
tási számok  
nik ki, hogy  
rta Palme-k  
kat rugja. A  
általános vé  
el.

A svéd  
mint politika  
egy külső cég  
egy, a hatalom  
gaszkodó eso  
amely minde  
jó meleg fék  
kirepülne. M  
az ők is e  
nak — a sz  
tök. Ez viszo  
is, hogy a sz  
líos számú t  
lük fog szav  
az egyes min  
telező a szá

Olof Palm  
Erlanderre és  
sonra, a ne  
tisztetlettel né  
elvéket valló  
mert igazán  
tők voltak, m  
dig nyílt feje  
Ezt nagy me  
Palmeról is  
hány tényke  
megbotránko  
országban kí  
Amerikában,  
elnökek van  
szóparipája:  
semlegessége  
gessége visz  
a kommunis  
hatatlan szer  
munista Ind  
kívül sokszáz  
anyagi támas  
svéd kormány  
adófizető sz

Olof Palm  
nesség élnar  
decemberében  
bombázást h  
namban, Pal  
ben azt a b  
sonlítottá Aus  
ka, Oradour  
történt borzal  
nak azóta s  
Stockholmban  
kinevezett sv  
foglaltatta e  
tonban, mert  
látták szüksé  
tották, hogy  
tottak is elvé  
követ teendő  
„szent” semle  
avatkozás jeg

Tehát: ilyen-lyan van a Pa-mai választás nagyobb politikai frakciókat nagy párt szociáldemokrata Centepárt

# Nem könnyű az egyszerű polgárnak kölcsönhöz jutni

Ha nem lehet a nyugdíjpénztárhoz fordulni, uszorakamatot kell fizetni a pénztért

Amióta a Bank Jisráel bevezette, sőt megszigorította a hitel és a kölcsön korlátozásokat, nemcsak a kisebb-nagyobb iparvállalatoknak vannak finanszírozási nehézségei, hanem az egyszerű kispolgárnak is. Az alapjában véve inflációellenes intézkedések bizonyos fokig célzatosan sújtják az egyszerű polgárt, mert a kormány gondosan ügyel az életvitő és a lét-standard optimalis, de

nem túlzásba vitt emelkedésére. Márpedig azok a polgárok, akik „tovább akarnak nyújtózkodni, mint ameddig a tükörük ér”, akaratuk ellenére is inflációt idéznek elő és a „legjobb esetben” néha indokolatlanul felverik az árakat, ami végső fokon a kárukra van. Mégis, mit csinál az egyszerű dolgozó polgár, akinek

nincs gazdag papája-mamája, nagybácsija, vagy más olyan családtagja, akinek módjában áll néhány ezer font „gyors-segéllyel” megoltni a szekerét? Nem olyan esetekre gondolunk, amikor a polgár méregdrága luxuslakást akar vásárolni, vagy üzletet szándékozik bővíteni. Azokról az egyszerű esetről van szó, amikor új frizsiderré van szüksége, vagy itt az ideje, hogy tataroztassa a lakását, esetleg kölcsön-injekcióval megoldja a másként problémái, mosógépet, vagy kisautót akar vásárolni, avagy vállalja, hogy ünnepélyes keretben közzé adja a nyilvános teremben rendezett fogadás keretében ünneplő gyermeke bár micváját, bár micváját, esetleg lakodalmát.

Ha a kispolgár nagy és szervezett munkahelyen dolgozik, elsősorban a vállalatokhoz fordul gyorskölcsönhöz. A cégek legtöbbször 1.000—3.000 font gyors-segélyt folyósítanak az alkalmazottnak szimbolikus 5—7 százalékos kamattal, hosszú lejáratra és a havi törlesztése levonják az alkalmazott fizetéséből.

Hasonlóan kényelmes kölcsönhöz juthat az a dolgozó, aki szervezett munkahelyhez tartozik és tagja valamelyik nyugdíjpénztárnak. A hisztadruvi nyugdíjpénztárak általában a tag rendelkezésére álló összeg 70—75 százalékát folyósítják 7—7,5 százalékos kedvezményes törlesztési kamattal. A nyugdíjlapoknál csak az a baj, hogy bizonyos célokra korlátozott összegeket folyósítanak, amelyek közül a legmagasabb a lakásvásárlási kölcsön, amely 15 ezer font. Így például a lakás tatarozására maximálisan 5 ezer font, frizsider, vagy mosógép vásárlására és családi rendezvényekre 2 ezer font, autóvásárlásra — csakis indokolt esetben — ma 8 ezer font kölcsönt lehet kapni.

Ez a kölcsön csak látszólag ilyen olcsó, mert a biztosított elveszti a nyugdíjpénztár által fizetett tőke értékrogzítést, amely az utóbbi évek folyamán közel száz százalék volt. A biztosító társaságok is hajlandók kölcsönt folyósítani a kötvény értékével arányosan. Ez azonban már nem olyan olcsó, mint a saját pénz után fizetett kamat, mert a biztosító társaságok 16—18 százalékos kamatot szednek.

A kölcsön- és hitelkorlátozások nyomán ismét virágzik a pénzkölcsönözés ügylet. Ezek a társaságok, vagy magánemberek, általában 15—18 százalékos kamattal folyósítanak pénzt, de csak az esetben, ha a kölcsönző megfelelő bankgaranciával rendelkezik. Ezen kívül a kölcsönzők nagyszámú közvetítési díjat hajtanak be, amely számos esetben meghaladja a kamatot. Ezt a pénzt sem kaphatja meg egyszerű földi halandó, mert általában csak az olyan polgároknak folyósítják, akik közzétették, vagy állami hivatalok, illetve vállalatok szolgálatában dolgoznak. (Ezeket nem lehet elbocsátani a mai körülmények között, tehát a pénz biztosítva van.)

Léteznek még, az ugynevezett finanszírozási cégek is. Ezek formálisan 25—26 százalékos kamatot szednek, amely a gyakorlatban 30—40 százalékra megy fel. Ugyanezek a vállalatok hajlandók hasonló százalékok ellenében váltókat leszámitolni.

Szándékosan utóljára hagytuk a zálogházat, a tradicionális „zajit”, amelynek révén szintén „gyors-segélyhez” lehet jutni, de csak az esetben, ha értékárnyunk van. Ruháknak, ágynemű és más háztartási felszerelés nem számít a zálogházi becsüs szemében értékárnyknak, viszont szívesen folyósít kölcsönt autó, ékszer és értékpapírok ellenében. A zálogházi kölcsön általában az értékárny tényleges értéke egyharmadának felel meg. Ezért a pénzt „csak” havi 10 százalék, azaz évi 20 százalékos kamatot kell fizetnünk. Ha azonban a tőkét és a kamatot a meghatározott időpontban nem fizetjük vissza, akkor elve-

sztet a már addig fizetett kamatot és az értékárny egyharmad arón megy át a zálogház tulajdonába.

A szigorítások ellenére, a nagy kereskedelmi bankoktól is lehet 3—5.000 font maximális kölcsönt kapni a szokásos kereskedelmi kamattal mellette. Itt azonban mindenképp kezesekről kell gondoskodni, gyakran 3—4 önálló keresettel rendelkezéről. Azt pedig csaknem mindnyájan kipróbáltuk, hogy milyen nehéz Izráelben kezet találni...

Az új olék helyzete természetesen könnyebb. Tucatnyi állami, hisztadruvi alap áll a rendelkezésükre és számos más közzétételről is kedvezményes, nagyszámú kölcsönhöz juthatnak. (Nem lakásvásárlásról van szó, mert azt minden új jövevény viszonylagosan kényelmes feltételek mellett „kap” az államtól.)

Vége reményben tehát, ha az egyszerű izráeli vátik polgárnak, vagy régi oléknak, nagyobb összege van szüksége, kénytelen a régi, klasszikus „megoldáshoz” nyulni: sorsjegyet vásárol, lottózik, vagy totózik és várja, hogy a szerencse istenszónya kisegítse a kátyuból.

FUCHS AVRAM

INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE — Az a tény, hogy a hatalmas amerikai zsidó közösség számos vezetője diszkrimináció ellenében — de elkeseredett hangon — fejezte ki elégedetlenségét Szmichá Dinitz nagykövet előtt az arab polgári repülőgépek elterelése miatt, újabb bizonyítéka annak, hogy Izráel kinos helyzetbe hozza legjobb itteni barátait is.

Izráelre, amely hála az amerikai fegyvereknek, a Közelkelet legerősebb hadseregével rendelkezik, most nehéz idők várnak Washingtonban — vélik a cikk szerzői, akik szerint Nixon elnök hirtelen tudatára ébredt, hogy az Egyesült Államok régi barátságát Fejszállal, Szaud-Arábia királyával, veszély fenyegeti. Mint ismeretes, Szaud-Arábia birtokolja a világ olajtartalékának 24 százalékát.

Az arab államok fokozódó nyomásának engedve, Fejszáll megpróbálja latbavetni befolyását Nixonnal, hogy kapcsolja át Amerika Izráel-párti politikáját semlegesre — és tekintettel a fokozódó amerikai olaihiányra, Nixon elnök jóval hajlamosabb az arab érvelés elfogadására, mint azt általában feltételezik.

Ehhez a fejleményhez hozzá kell adni Izráel nyilvánvaló

megvető magatartását, amelyet Amerikai és nyugateurópai szövetségeseinek közvéleményével szemben tanúsít.

Igy például az április 10-i drámai beiruti rajtaütés során az izráeli ellenterroristák első halálos áldozata egy idős olasz asszony volt, akinek halála nem tette rokonszenvesse Izráel ügyét az olasz kormány szemében. Hasonlóképpen, Izráel-ellenes reakciót váltott ki Norvégiaiban egy marokkói állampolgár meggyilkolása, akit állítólag izráeli ellenterroristák öltek meg. Az ügy következtében egy izráeli diplomatát persona non grátának deklaráltak és kiutasították Norvégiából.

Ezek és más véres incidensek után (valamennyi Izráel magányos harcának következménye, amelynek célja a palesztinai terrorista mozgalom likvidálása) következett az iraki polgári repülőgépek közrefogása Libanon légterében és leszállítása Izráelben. Az eredmény: az Egyesült Államok első Izráel-ellenes szavazata az Egyesült Nemzetekben 1968 óta, és minden bizonnyal a Biztonsági Tanács legszigorúbb elítélése Izráel ellen az 1967-es háború óta, amelynek során Izráel elfoglalta a Szináj félszigetet, a Jordán nyugati partvidékét és a Golán-fennsíkot.

E világos jelek ellenére, hogy Izráelnek a palesztinai terrorizmus megsemmisítésére irányuló drákói módszerei fokozódó ellenállásba ütköznek, az izráeli kormány újabb tervét valószínűleg még inkább el fogják mérgecseni a helyzetet.

Igy. Golda Meír munkáskormányára, amely választások előtt áll, most jóváhagyta egy új város felépítésének tervét a Golán-fennsík és egy „városi központ” tervét az izráeliek által elfoglalt (de egyiptomi) — Észak-Szinájban.

Egyidejűleg, Mose Daján intenzívebb zsidó telepítési politikát sürget a Nyugati partvidéken — Izráel nyilvánvaló katonai fölényére támaszkodva. A törzstiszti iskola növendékei előtt tartott augusztus 9-i beszédében Daján hadügyminiszter valójában azt mondta: — és ezt így értelmezték legteljesebb amerikai hívei is — hogy „rendelkeznünk a megfelelő erővel, és nem állíthatók le bennünket”.

Ez a magatartás — Izráel legkitartóbb amerikai barátai is úgy vélik — összeütközésre vezethet nem csupán Nyugat-Európával, de az Egyesült Államokkal is.

## STOCKHOLMI LEVÉL

# Ma választanak Svédországban

Írta: SERES GYULA

A választási előkészületek minden országban másként zajlanak le, de van egy közös vonás valamennyinél: az a párt, vagy frakció, amely a leghajlékonyabb és legbiztosabb támogatással rendelkezik, biztos szavazatokra számíthat. Ez a szabály Svédországra is vonatkozik, ahol öt politikai párt és több kisebb frakció küzd a választók kegyelvéért. Az utóbbi fél évben majd minden hónapban jelentek meg közvéleménykutatási számok és ezekből az tűnik ki, hogy a szociáldemokrata Palme-kormány és utolsó tagja, a jóslat sorsa a mai általános választásokon dől el.

A svéd szociáldemokrácia, mint politikai fogalom, csak egy külső cégér, mert mögötte egy, a hatalomhoz gyorsan ragaszkodó csoport húzódik meg, amely mindent elkövet, hogy a jó meleg fészekből ne kelljen kirepülnie. Mögöttük állnak, az az ők is e csoporthoz tartoznak — a szakszervezeti vezetők. Ez viszont nem jelenti azt is, hogy a szakszervezetek milliós számú taglétszáma is velük fog szavazni, ugyanis itt az egyes munkaterületeken kötelező a szakszervezeti tagság.

Olof Palme elődeire, Tage Erlanderre és Per Albin Hanssonra, a negyvenes években, tisztelettel nézett fel még a más elveket valló polgár is, egyrészt, mert igazi szociáldemokraták voltak, másrészt pedig mindig nyílt fegyverrel harcoltak. Ezt nagy melegséggel látta Olof Palméról is állítani, aki néhány ténykedésével sokakat meggyőzött arról, hogy Svédországban kivül is, de főleg Amerikában, Palme miniszterelnöknek van egy kedvenc vesz-szopárpája: Svédország teljes semlegessége. Ebbe a semlegességbe viszont bőven belefér a kommunista világ iránti olt-hatalan szerelme, de a kommunista Indokina e szerelmen kívül sokszáz millióra tehető anyagi támogatást is élvez a svéd kormánytól, persze a svéd adófizető zsebéből.

Olof Palme az Amerika-ellenesség élfarcosa. Mikor mult decemberében Nixon szöveg-bombasztást hajtott végre Vietnámban, Palme egy beszédében azt a bombasztást összehasonlította Auschwitz, Treblinka, Oradour és a többi helyen történt borzalmakkal. Amerikának azóta sincs nagykövete Stockholmban és az újonnan kinevezett svéd nagykövet sem foglalhatta el helyét Washingtonban, mert annak ott nem lárták szükségét. Ugy számították, hogy alantasabb beosztottak is elvégezhetik a nagykövet teendőit. Mindez a „szent” semlegesség és be nem avatkozás jegyében.

Tehát ilyen kiindulási pontja van a Palme-kormányának a mai választásokon, amelyen öt nagyobb politikai párt és több baloldali frakció vesz részt. Az öt nagy párt közt tartozik a szociáldemokratákon kívül a Centépart (volt parasztpárt),

Konzervatív Párt, a Liberális párt és a Kommunista Párt. A három polgári párt ugyan külön-külön indul a választásokon, de szavazat-többség esetén polgári koalíciós kormányt alakítanak. Ott van még a Kommunista Párt, amely jelenleg hét mandátummal rendelkezik, de ami elég volt ahhoz, hogy a Palme-kormány, amely parlamenti kisebbségben van, csak a kommunisták segítségével láthatta el parlamenti munkáját, mert a kommunisták Palmét mégis munkás kormányának tekintették és emiatt nem szavaztak soha ellene. Még van két kisebb kommunista frakció. Az egyik maoinista „forradalmi”, míg egy másik, a „sztalinsták” kommunista frakció, a régi kommunista pártból szakadt ki. Létezik még egy keresztény programu frakció is, de ezek jelentéktelenek.

Érdekes betekintést nyerni abba, hogy milyen eszközökkel folyt a választási propaganda. Olof Palme nem szereti a polémiát. Ő mindig támad. Még csak Tage Erlander személyi titkára volt, amikor megjelentetett egy pamfletet, melynek címe: „Politika — akarmi”. Nos, ő akar, de csak támadni. A napilapokban a szociáldemokrata pártiroda nagy hirdetésekkel közöl, amelyekben a három polgári párt vezetője egymás mellett ábrázolja, mint egy érettségi képen és a szocdem párt a szövegben elmagyarázza, hogy ha ezekre szavaz valaki, ugy Svédországban megszűnnek az összes szociális előnyök, mert a polgári pártok csak erre törekszenek. Jól gondolják meg magukat az emberek, mert szeptember 16-a után már késő lesz.

Volt a Palme-kormányának egy fontos segítése a választási propagandában: svéd rádió. Aki állandóan szerepel a rádióban és rádióban, az maga Olof Palme és hívei. A rádió szerkesztői legalább nyolcvan százalékosan erősen baloldaliak. A rádió és tévé az utóbbi években alig foglalkozott mással mint Vietnámmal, Kambodzsával és Nixonnal. A lakosságon szinte agymosást végeztek. Vietnám már megszűnt mint napi híryanag, Kambodzsza is a végét járja, de van még a Közelkelet és Izráel. Ezzel öröklé lehet foglalkozni, de természetesen arab-barát szemmel. A tévében szinte tájéztanak a be-mondók, ha valamilyen formában Izráel kerül napirendre. Ha valamilyen esemény történik Izráellel kapcsolatban gyorsan előkerül a hírhedt Per Gahrton hirmagyarázó, aki barátja volt még Nasszernek is és megadja a teljes „felvilágosítást” a hallgatónak és nézőknek.

Remélhetőleg egy kormányváltás esetén ezen a ponton is bekövetkezik egy változás és a rádió-tévé nem lesz többé hűségese kiszolgálója egy csoportnak, melynek egy érdeke van: megtartani a bárszonszékét.

# 10,000

## LAKÁS FIATAL PÁROKNAK

AMELYEKET A SIKUN OVDIM ÉPÍTETT 50 VÁROSBAN ÉS TELEPÜLÉSEN ORSZÁGSZERTE, KÖZTUK:

- kb -4,000 fiatal pár már beköltözött lakásába,
- kb -2,000 ez év végéig költözik be,
- kb -4,000 a jövő év folyamán foglalja el lakását.

אלפי דירות לזוגות צעירים  
בנות בין שדרות לאילת

אלף דירות לזוגות צעירים  
בונה בחיפה

אלף דירות לזוגות צעירים  
בונה 1155

במשך שנתיים בונה, שיכון עובדים  
1012 דירות לזוגות צעירים בשרון

במשך שנתיים בונה, שיכון עובדים  
1000 דירות לזוגות צעירים

במשך שנתיים בונה, שיכון עובדים  
2000 דירות לזוגות צעירים

במשך שנתיים בונה, שיכון עובדים  
1000 דירות לזוגות צעירים

# 2,000

## TOVÁBBI LAKÁS

A fiatal párok lakásakciójának további fázisában, ez év végéig még kb. 2.000 lakást ajánlanak fel fiatal pároknak Jeruzsálemben, Haifán, Tel-Avivban, Beér-Sévan és más településeken, egy részüket a városi és községtanácsokkal együttműködésben, a többi a „Sikun Ovdim” irodái által.

Bővebb részletek az újsághirdetésekből.



שיכון עובדים

1973. IX. 16 UJ KELET 5

# A BIRMINGHAMI SZEK-KLINIKA

(TIME). — Az angol sajtó úgy hívja, hogy „Cole, a szek-király”. A canterbury-i ersek keresztény-ellenesnek deklarálta dokumentumfilmjét, amely a nemi élet különböző aspektusairól világosítja fel az ifjúságot. Az alsóház egyik képviselője kijelentette, hogy legszívesebben agyonlőné. Mindez nem zavarja Martin Cole-t, a 41 éves szexológust, aki újult erővel folytatja támadásait a brit nemi erkölcsök ellen. Nemrégiben kiszélesítette a birminghami szex-nevelő és kutatóintézetnek tevékenységét, és a nyarón a szenzációs hírrel botránkozott meg a szigetországot, hogy a szex-iskola 1. számú tanítója nem más, mint harmadik felesége, a 25 éves Barbara.

„Orvosi klinikának álcázott bordélyház”, méltatlankodott Jill Knight, az egyik birminghami választókerület konzervatív képviselője, és követelte, hogy a kormány indíton vizsgálót az intézet ellen. Cole, aki egyben a Birminghami Aston Egyetem genetikai tanszékének előadója és egy virágzó vaskézműipari és magzathajhási klinikát üzemeltet, méltatlankodva utasította vissza a támadást. „Ötven terapistát foglalkoztatunk, ha kapnék”, mondotta. „Minden tízedik angol férfi nemi élete körül bajok vannak és orvosi segítségre szorul”. Időközben, Barbara Cole és más önkéntesek, férfiak és nők egyaránt, a Cole módszer segítségével próbálják bevezetni férfi és női pácienseiket a sikeres nemi élet titkaiba.

„REM JÓ ERZÉS  
Az intézet pácienseit — a

diagnózis után — az egyik önkéntes terapeuta veszi kezelésbe. Néhány vizit után, amelynek során a páciens és a terapeuta beszélgetnek, négy-öt találkozás következik (egy kis támogatással és csókolózással), majd komolyabb bemelegítő előjátékok után, végül is létrejön a nemi kontaktus a páciens és a terapeuta között.

Mondja Barbara Cole, aki eddig nem kevesebb mint 50 páciens kezelt ki „terápiái” kontaktussal: „Amikor egy ilyen kétségbeesett, boldogtalan férfi, közreműködéssel végül is sikeresen lebonyolítja a szerelmi aktust, mindkettőnknek rem boldog érzés tölti el”. Egyetlen panasz: „Az életmód, amelyet most folytatok, nem alkalmas a családalapításra”.

Maga Martin Cole eredetileg zoológus és botanikus és származástani kutatómunkássága során jutott a szexuális szabadság fontosságának konklúziójára, amely szinte rögzítmévé vált. Egyébként ő volt az egyik uttorője annak a küzdelemnek, amely 1968-ban a magzathajhási törvény liberalizálására vezetett Britanniában.

## „A SERDÜLŐ KOR”

Cole klinikájának legjellegesebb bevételi forrása a magzathajhás. A műtét, amelyből hetenként átlag 125-öt hajtanak végre, 600 (izraeli) fontba kerül. „A serdülő kor” című szexuális oktatófilmjét a klinika bevételeiből finanszírozták. A film a korai szabad szerelem gyakorlását propagálja, nem talál kivételt a maszturbálásban sem és szemlélteti jeleneteket, többek között, maszturbálás közben ábrázolják Jenni-

fer Muscutt 20 éves tanítónő. A filmet betiltották Birminghamban, Muscutt kisasszonyt egy időre felfüggesztették állásából és egyes helyi önkormányzati csoportok követelték Cole menesztését az egyetemről.

## „ÖSZINTE SZERELMI VISZONY”

Cole ellentámadásba esett az új filmje miatt, hogy dokumentumfilmje kihívás az „alapvetően tisztességtelen” elmélet ellen, mely szerint a nemi élet csakis az „öszinte szerelmi kapcsolat” szerves részének tekinthető. Azt mondja, hogy a szexológusok ezt az elméletet nem a szerelmük ideáljának magasztalására, hanem a nemi élet deszexualizálására propagálják. „Mint ahogy a maszturbáció a serdülő kor egyik fontos levezetője mindkét nem számára, miért ne beszéljünk róla? Ennek a filmnek a fő célja a nemi élet fontosságának tudatosítása a szülők és a tanulók nemzedékében egyaránt”.

A kritikusok támadásai ellenére, akik orvosi képzettség nélküli szelhamosnak nevezik, Cole támogatásra talált, egyebek között, orvosi körökben is. „Dr. Cole figyelemreméltó bátorságról tesz tanúságot”. — mondja Keith Norcross, a birminghami Royal Orthopedic Hospital sebésze. „Hézagpótló tevékenységet fejt ki azon a területen, amelyet eddig az orvosi hivatás elhanyagolt. Dr. Cole asszisztensnői minden elismerésünkre részesülnek. Megértésük, odaadásuk és nagylelkűségük valóban dicséretre méltó”.

## Nyári statisztika

# KIK ÉLNEK JOBBAN, A NYUGAT-NÉMETEK VAGY AZ AMERIKAIK?

Számokkal mindent ki lehet fejezni, sőt néha még többet is — egyebek között azt, hogy a nyugatnémetek máris gazdagabbak az amerikaiaknál. A nyugatnémetek vagyoni állapotát nem más, mint az amerikaiak, pontosabban a Washington Post fejtette ki a minap számokban, mi több az erről megjelent cikk még azt az időpontot is megjelöli, amikor az Atlanti-óceán innessé oldalon élő vetélytársak megelőzték Uncle Sam unokáit: azon a napon, amikor a márkát legutóbb — de nem utóljára — felértékelték.

Az újság szerint a nemzetközi statisztikai adatok azt mutatják, hogy Nyugat-Németország népe jobban él, mint az USA-é. Mérések azt is mutatják, hogy az USA-é a két országban kifejezett bruttó nemzeti jövedelme szolgált. Ez az USA-ban évi 6.100 dollár, az NSZK-ban 6.200 dollár, Svédországban még ennél is több — 6.500 dollár évente. Ha az USA gazdaságát száznak vesszük, akkor a rangsor így alakul: Svédország (108), Nyugat-Németország (102), az USA és Kanada (85), Franciaország — (84), Japán (62), Nagy-Britannia (51). 1970-ben még az USA volt az élen körülbelül 20 százalékos előnnyel, de a dollárt az egymást követő leértékelések végül is a harmadik helyre nyomták. De éppen ez az utóbbi tényező mutat rá arra, hogy a fenti statisztika sántít — legalábbis egyik lábára — éspedig azért, mert az USA-ban dollárért még mindig többet lehet vásárolni, mint másol a világon.

Illetve: egy dollárért az amerikai többet vásárolhat az USA-ban, mint azon a 2.30 márkán, amelyet ugyanazért a dollárért Nyugat-Németországban kap. A Washington Post ezzel kapcsolatban bölcsen megállapítja, hogy „a márká nemzetközi értéke pillanatnyilag nagyobb, mint vásárló ereje Nyugat-Németországban, minek következtében az átlag amerikai még mindig nagyobb kényelemben él, mint nyugatnémet társa.

Ki akkor hát mégis az erősebb, a német, vagy az amerikai? A jelek szerint a — statisztika.

## ÖTMILLIÓ OLASZ DOLGOZIK KÜLFÖLDÖN

Az utóbbi két évzárásban Olaszország nagy gazdasági és szociális változásokon ment keresztül. Az országos statisztikai intézet adatai bizonyítják, hogy egyetlen fejlettebb államban sem történtek ilyen mélyreható változások. Az első helyen kell megemlíteni, hogy 1952-től — 1971-ig a mezőgazdaságban dolgozók száma 8.422.000-ről 3 millióra csökkent. Ugyanez idő alatt az ipari munkások száma 6-ról 8 millióra emelkedett. A szolgáltatásokban foglalkoztatottak száma 4.250.000-ről 5.776.000-re, a közigazgatásban dolgozók száma pedig 1.168.000-ről 1 millió 805 ezerre nőtt.

Szinte hihetetlenül hangzik, hogy az említett időszakban a foglalkoztatottak létszáma 19 millió 842 ezerrel 19 millió 395 ezerre csökkent. Az országban 54 millió lakosa van. Külföldön mintegy 5 millió olasz dolgozik, hazaküldött keresetük jelentős tétel az ország fizetési mérlegében. A statisztikai adatok szerint nagy változások történtek a jövedelem elosztásában is, habár egyes vidékek, elsősorban az iparilag fejletlen déliek között továbbra is mély gazdasági és szociális szakadék tátong. A háború után ötmillió ember költözött Dél-Olaszországból északra munkát keresni. A déliek áradata fokozta Lombardiát és Piemont nagy ipari városainak szociális és gazdasági problémáit. Meg kell még jegyezni azt is, hogy a mai olaszok sokkal takarékosabbak a pákánál. Az olasz családok takarékosabbsága mintegy 56.000 millió dollár értékű védelem 17 százaléka rugnak. Az igazsághoz tartozik azonban az is, hogy Olaszország a tekintetben a Közös Piac országai között az utolsók között van.

**KÁVÉ — ELŐTÉTELTEL**  
A számok is rációlnak né-

hány előtételre: ha valaki abban a meggyőződésben él, hogy az angolok isszák a legtöbb teát, az elővácsak meglepődik, ha előlvasa az UNO statisztikai évkönyvét: a legtöbb teát ugyanis az irék isszák.

Merőben más a helyzet a kávéval. Kávé ugyanis nem az országokban fogyasztanak a legtöbbet, ahol állítólag a legelterjedtebb, és ahonnan a neve is ered. Például a törökök isszák legkevesebbet kávé — az egy főre jutó kávé 0.4 kilogramm. Ennyi Egyiptomban is. A legtöbb kávé Svédországban isszák, egy ember évente 12 kilogramm kávéval frissíti fel magát.

Az UNO évkönyve egyébként sok más érdekes adatot, szokásra, egy-egy ország élet-színvonalára is rámutat.

A legőss újságolvasó Luxemburgban van: egy luxemburgi két újság jut.

Az USA-ban összehasonlíthatatlanul több gépkocsi van, mint a világ bármely más országában. Minden 100 gépkocsiból 45 az Egyesült Államok utjain fut. Ezer lakosra 459 tévékészülék jut, ami azt jelenti, hogy ma minden második amerikai van tévékészüléke.

A legtöbb mozi a Falkland szigeteken van. Könyvtárakban a Szovjetunió vezet — évi 85.000 új könyvvel. Követi az USA 80.000, és Nyugat-Németország 40.000 könyvvel. A legtöbb külföldi Kanadába látogat (1971-ben 40 millió turista napot tartottak nyílván), sorrendben Spanyolország, Franciaország, az USA, Olaszország, Ausztria és a Német Szövetségi Köztársaság következik.

A legkalóriásabb táplálékot az amerikaiak fogyasztják (naponta 3300 kalóriát). De kiadósan étkeznek a Szovjetunióban és Nyugat-Németországban is (3180 kalória). A legrosszabbul Tanzánia lakossága táplálkozik, ahol az egy főre jutó napi kalória-mennyiség alig 1700.



# LEUMI-LÁOLÉ

„Leumi Láolé” — Ez a neve az új önkéntes szolgálatnak, amelynek résztvevői a Bank Leumi dolgozói és amely megkezdi működését az ország minden részében.

A telefon útján működő szolgálat célja az, hogy segítségére legyen Onnek az oléknak, a beilleszkedés során, mégpedig a szükséges információ és problémák megoldására vonatkozó tanácsadás által.

Forduljon a Bank Leumi legközelebbi fiókjához, a lakóhelye közelében, ahol átvonítják Onnek a bank dolgozóiból álló önkéntesek névsorát és így egymaga választhatja ki azt az önkéntest, aki az ön anyanyelvét beszéli.

A magunk részéről igyekezünk az Ön segítségére lenni és tanácsokat adni a legjobb tudásunk szerint.



# BANK LEUMI LE-ISRAEL B.M.

\* Az alábbi bankfiókokban beszerezhető az önkéntesek névsora:

<b>JERUSALEM:</b> Jaffo utca 21 Kikár Cion Emek Refaim utca 35 Parán utca 15. Rámot Eskol Ramban 21., Rechavia	<b>BAT-JAM:</b> Himeginim tér, Náchum torony Kereskedelmi központ, Rámot Jozéf	<b>AKKO:</b> Ben Am: 24
<b>TEL-AVIV:</b> Lihenlun 33 Herzl 19 Brodetzkv. u. 11/13, Rámot-Aviv Einstein-Brodetzkv. sarok, Rámot-Aviv Kereskedelmi központ Nevé Sárét. Cáhálé Kereskedelmi központ, Hádár Jozéf	<b>GIVAT OLGA:</b> Hechaluc utca 16	<b>AFULA:</b> fehousa 4/
<b>HAIFA:</b> Natanson 1 Hánási fasor 123. Kármel hegy Herzl 33 Hádár Morja 112. Achuzs Arlozorov 11.	<b>DIMONA:</b> Kereskedelmi központ	<b>PARDESZ-CHANA — KARKUR:</b> Kikár Hánási
<b>ASDOD:</b> Kereskedelmi központ A.lef	<b>HERZLIA:</b> Haávodá / Nurdau 8. Nyuga-Herzlia	<b>CFAT:</b> Jerusolajim 3/
<b>BEER-SÉVA:</b> Háácmaut—Hisztradrut sarok „Merkáz Hanegeer” Dálet-negeved Központi autóbusszállomás Hásaron 67 Schunát Gimmel	<b>HEDERA:</b> Herbert Sámuel 58	<b>KIRJAT ELIEZER:</b> Kikár Mayerhoi
<b>BNE-BRAK:</b> Jabotinsky Hánási út 1/9 Akiba 81	<b>CHOLON:</b> Szokolov 45 Ejlát 36. Náot Ráchei, kereskedelmi központ	<b>KIRJAT AIA:</b> Háácmaut 49 Új kereskedelmi központ
<b>BINJAMINA:</b> Háméjádím utca	<b>IBERIAS:</b> A. Z. Chofien utca	<b>KIRJAT GAT:</b> Az új központ
	<b>JAVNE:</b> Új kereskedelmi központ	<b>KIRJAT IIVON:</b> Új kereskedelmi központ Kikár Chérut
	<b>JAHUD:</b> Kibuc Hágálujot 31	<b>KIRJAT JAM:</b> Kiját Eskol, Kiját Jám
	<b>KFAR SZABA:</b> Weizmann 103	<b>KIRJAT MOTZKIN:</b> Hásotim fasor 1/a
	<b>FARMIEL:</b> Hágáilil 2, Merkáz Mischári	<b>KIRJAT MALACHI:</b> Új kereskedelmi központ
	<b>LUDD:</b> Herzl 13 Új kereskedelmi központ Nevé Zájit	<b>KIRJAT SMONA:</b> Kereskedelmi központ
	<b>MIGDAL HAEMEK:</b> Kejen Hájeszod — Hámek út sarok	<b>RISON LECION:</b> Rothschild 17, Sálom Asch 10, Rámát Eljáhu
	<b>NAHARIA:</b> Gááton fasor 38	<b>RECHOVOT:</b> Herzl 200, Weizmann sarok Herzl 145, Bilu sarok
	<b>NFZERET-ILIT:</b> Rassco kereskedelmi központ	<b>RAMLÁ:</b> Herzl 75
	<b>NATANIA:</b> Herzl 5 Binjámin fasor 6	<b>ZAAANANA:</b> Achuzá 10/
		<b>SZIDEROI:</b> Kereskedelmi központ Kikár Háné-



Kenneth Keating amerikai nagykövet:

# «NEM LESZ BÉKE A VILÁGON, AMIG NEM HONOL BÉKE IZRAÉLBN»

Szimchá Dinitz washingtoni nagykövetségünk jelentésére érkezett — „Nem várható alapvető változás Amerika közkeleti politikájában”

Szimchá Dinitz, Izrael amerikai nagykövete, pénteken este a hadsereg rádiójában azt mondta, hogy a jelek szerint a közeljövőben nem várható új amerikai politikai kezdeményezés a közkeleti viszállyal kapcsolatban. A nagykövet a napokban megbe-

vezte, hogy Amerika nincs érdekelve a békes megoldás elősegítésében és örömmel fogadna minden lépést ennek érdekében. Amerika felfogását ebben az ügyben — mondotta — Nixon elnök fejezte ki a leghelyesebben, amikor azt mondta, hogy ő nem pro-izraeli és nem arabpárti, hanem békepárti.

Az arabok azért találják Amerika politikáját Izrael-pártinak, mert ők nem kívánják a békét és így az amerikai politika ellentétben áll törekvéseikkel.

Az interjúval a riporter egyik kérdésére válaszolva azt mondta Dinitz nagykövete, hogy Amerika minden igyekezetével azon van, hogy csökkentse üggeségét a közkeleti körfajforrásoktól és így ne lehessen kivéve az arabok esetleges politikai zsarolásának. Amerikában belső vita áll fenn ugyanabban a kérdésben, hogy fennáll-e egyáltalán „energia-válság”, de kétségtelen, hogy sokan egyre nagyobb aggodalommal viselkednek ebben a kérdésben.

„Nem hinném, hogy Amerika ne fog hódolni bármilyen arab nyomásnak, nem csak Izrael miatt, hanem azért is, mert elvi álláspontja, hogy minden zsarolás további zsarolást von maga után. Az amerikai politika vezetői személyiségénél nem tapasztal-

tam a legkisebb hajlamot sem, hogy behódoljanak zsarolási kísérleteknek” — mondotta a nagykövet.

Nyilatkozata befejező részében dicsőítő szavakkal illette az amerikai külpolitikát.

Az amerikai diplomata a tel-avivi Múzeumban hivatalbalépése alkalmából tiszteletére adott nagyszabású fogadáson tette ezt a kijelentést és egyben hangsúlyozta, hogy maximális erőfeszítéseket kell tenni a közkeleti béke létrehozása érdekében.



KEATING  
Maximális erőfeszítést!

rikai zsidó közösséget, amely nagy érdeklődést tanúsít Izrael iránt és sokat segít, mind anyagi, mind pedig közéleti téren.

Az Amerikában élő zsidó ifjúság is fokozódó érdeklődéssel viseltet Izrael és a cionizmus iránt.

Mondotta Dinitz nagykövete, Első nyilvános izraeli szereplésén Kenneth Keating új amerikai nagykövet, a hét végén kijelentette, hogy „nem tudjuk

létrehozni a világbékét, amíg nem lesz béke az önk országában”.

Az amerikai diplomata a tel-avivi Múzeumban hivatalbalépése alkalmából tiszteletére adott nagyszabású fogadáson tette ezt a kijelentést és egyben hangsúlyozta, hogy maximális erőfeszítéseket kell tenni a közkeleti béke létrehozása érdekében.

Elutazott Pauls volt nyugat-német nagykövet:

## „BRANDT LÁTOGATÁSA MEGSZILARDÍTOTTA IZRAÉL ÉS NEMETORSZÁG BARÁTSÁGÁT”

Nyugat-Németország első tel-avivi nagykövete jelenleg Pekingben képviseli hazáját

Tiznapos izraeli magánlátogatása befejeztével pénteken elutazott dr. Rolf Paul, Nyugat-Németország első tel-avivi nagykövete, aki néhány éven át Washingtonban képviselte hazáját, majd tavaly Pekingbe helyezték át.

Dr. Pauls látogatásának célja az volt, hogy ittől számos barátjával találkozzék és — mint mondotta — alkalm legyen héberül beszélni. Itt-tartózkodása éveiben ugyanis valamennyire elsajátította az állam nyelvét és ezzel kapcsolatban sajnálkozik, hogy nem lehetett ki afelelt, hogy Kína fővárosában nincs izraeli diplomáciai képviselet. Ezért tehát attól tart, hogy ott elfelejtje héber tudását.

A ludai repülőterén, elutazása előtt, rövid interjú adott az ITIM munkatársának és ennek során többek között, kijelentette, hogy Willy Brandt kanclár izraeli látogatása kétségkívül nagy jelentőségű volt a két állam közötti baráti kapcsolatok kimélyítése szempontjából.

A továbbiakban összehasonlította jelenlegi posztját tel-avivi

## Ehségstrájkjal fenyeget a Rómában letartóztatott öt terrorista

Róma (UPI). — Az olasz város közelében letartóztatott öt arab terrorista, akinek repülőgép elleni rakétákat találtak, azzal fenyeget, hogy ehségstrájkot kezd, ha az olasz hatóságok nem vetnek véget izolációjuknak — közölték az olasz igazságügyi hatóságok.

Mint ismeretes, az arab terroristaikat azzal gyanúsítják, hogy rakétákkal akarták megtámadni az El Al utasszállító gépet a müncheni vérfürdő évfordulóján. Az igazságügyi hatóságok közölték, hogy a vizsgálatok holnap, hétfőn ismét kihallgatják őket.

# SPORT

## Nem volt meglepetés a labdarugó kupa mérkőzésein

### A nemzeti bajnokság tagjai javarészt magas győzelmeikkel jutottak tovább

A nemzeti labdarugó bajnokság 16 tagja tegnap kapcsolódott be a labdarugó kupa mérkőzéseibe és minden különbözőbb nehézség nélkül küzdötte fel magát a következő, negyedik fordulóba. A nemzeti bajnokság tagjai magas eredményű győztek az alacsony osztályokhoz tartozó ellenfelekkel szemben. Kivétel ez alól csak a Betár Tel Aviv együttese volt, amely nagy nehézségek árán mindössze 1:0 eredménnyel győzött a Hápoél Aljija Kfár Szabával szemben.

A legelsőpróbb győzelmet a kupa jelenlegi birtokosa, a Hápoél Jeruzsálem aratta, amelynek játékosai az utolsó pillanatban eleget tettek a vezetőség kérésnek s becsületesen sztrájkjukat, amely a tréningpénz késedelmes kifizetése miatt tört ki. A Hápoél Jeruzsálem 18:1 arányú győzelmet aratott a Makkábi Ros Háajin felett.

Ugyancsak magas győzelmet értek el a következő, nemzeti bajnokságban szereplő csapatok: Hápoél Chedera (14:0 a Makkábi Támrá/Sfáram felett), a Makkábi Jaffa (13:0 a Makkábi Ludd ellen) és a Makkábi Petach Tikva (12:0 a Hápoél Kirját Tivonnal szemben).

A Hákoach, a tavalyi döntő vesztese, 7:0 arányban legyőzte a Makkábi Nove Sáanant és ugyanezt az eredményt érte el a Hápoél Kfar Szabá a Hápoél Bet Seánal, a Makkábi Tel Aviv a Hápoél Or Jehudval, a Makkábi Natanja a Hápoél Givat Chajimmal és a Hápoél Beer Seva a Betár Rámát Gánval szemben.

A Bné Jehuda a Makkábi Rámát, míg a Hápoél Petach Tikva a Makkábi Hásaron Natanját verte meg egyaránt 6:0 arányban. A Betár Jeruzsálem 6:1-re győzött a Hápoél Afeával szemben. A Hápoél Haifa 5:0-ra legyőzte a Hápoél Givat Olgát, a Makkábi Haifa pedig ugyanazzal az eredménnyel az Achá Bné Nazáret együttesét. Végül a Hápoél Tel Aviv „csak” 4:0-ra győzött a Betár Cholon felett.

Kiseb meglepetés esett Rison Lecionban, ahol a helyi Hápoél Bné Cion, a C-liga tagja legyőzte az A-ligához tartozó Hápoél Cholon 1:0 arányban. A B-ligás Hápoél Askelon 3:2-re győzött az A-ligában játszó Asdod Hápoél felett.

További eredmények: Simson Tel Aviv — Hápoél Makkár 5:0, Hápoél Akko — Hápoél Kirját Jám 4:1, Hápoél Nazáret — Hápoél Bné Mázrá 19:0 (!), Hápoél Naharia — Achvá Haifa 5:0, Hápoél Marmorek — „Muzulmánok” Jaffa 16:1, Hápoél Tibériás — Hápoél Ránáná 3:0, Betár Tibériás — Hápoél Háchotrim 2:0, Hápoél Náchlél — Betár Naharia 3:0, Makkábi Herzlia — Makkábi Párdesz Cháná 2:1, Hápoél Herzlia — Makkábi Dimona 15:0, Hápoél Kirját Smoná — Hápoél Ejn Chárod 4:2, Betár Tel Chánán — Hápoél Zichron Jávok 3:1, Betár Rámá — Betár Ludd 3:1, Hápoél Rámá — Hápoél Hod Hásaron 4:2 (meghosszabbítás után), Hásalon Rámá — Makkábi Kirját Gát 3:1, Hápoél Tel Chánán — Betár Kirját Smoná 2:1, Hápoél Afula — Hápoél Kabul 9:1, Hápoél Rámát Gán — Hápoél Slomi 6:0, Hápoél Mefászim — Makkábi Rámát Chén 5:4, Bné Akko — Hápoél Afikim 2:1, Hápoél Bét Jám

### A helyes tippelés

Az e heti forduló helyes tippelése:

X, X, 1, 1, X, 1, 1, 2, X, 2, 2, X.

### Országos rekord úszásban

A haifai Bét-Gálim uszodában a hét végén tartották meg az országos úszóbajnokságot, melynek eredményei közepesnek mondhatók. Egyetlen országos rekordot döntöttek csak meg, mégpedig a Hápoél Háamákim lányai a 4 x 100 méteres női vegyesben, 5:10,7 perccel. Ez az eredmény 12 másodperccel jobb az eddigi csúcsnál, amelyet a Brit Makkábim Atid női stafétagja tartott.

### Céllövő-rekord

Dán Bárkáj, a Hápoél Tel Aviv tagja, tegnap megjavította az országos céllövő rekordot szabadpisztolyban, 544 ponttal a maximális 600-ból (60 golyó). A korábbi rekordot (543) Marton Micháel, a Hápoél Petach Tikva tagja érte el hat évvel ezelőtt.

### SPORTHIREK

- Anglia egyik legjobb futbalistája, Bobby Moore, közölte, hogy el akarja hagyni csapatát, a West Ham-ot. Ezt megelőzőleg elhagyta a csapatot Jeff Hurst és Martin Peters.
- Szép eredményeket értek el a londoni Christal Palace stadionban megrendezett nemzetközi atlétikai versenyen. Így például a kanadai Glenda Reise: a Brit Birodalom rekordját döntötte meg egy mérföldes futásban 4:31,5 perccel és ugyancsak bírodalmi rekordot döntött a jamaicai Marilyn Netville, aki 409 méteres gútfutásban 58 másodperces eredménnyel győzött.
- A Teheránban megrendezett szabadfogású birkózó világbajnokságon, a szovjet sportolók 9 aranyérmest szereztek a tizből. Az egyetlen szulcsport, amelyben nem győztek, a pehelysúly volt, ahol a mongol Chanarov vitte el a pálmát és a szovjet Kuztceckinek be kellett érnie az ezüsttel. A kötőfogású birkózásban az oroszok a 10 aranyérem közül csak ötöt szereztek meg.

## AZ IZRAÉLI — SZIRIAI LÉGICSATA

(Folytatás az első oldalról) 12 izraeli gép vett részt. Ennek eredményeképpen néhány percen belül harcceptelenné vált 9 sziriai és ugyanakkor megsérült egy izraeli gép. Az izraeli hadvezetőség elhatározta, hogy minden körülmények között megmenti az izraeli pilótát, aki a tengerbe ugrott, ami megfelel az izraeli hadsereg mentalitásának és szokásának.

Tekintettel arra, — folytatta — hogy az ütközet színhelye aránylag távol volt az izraeli területtől és közel az ellenséghez, szükséges volt annak biztosítása, hogy a mentési munkálatokat ne zavarja meg esetleges újabb sziriai támadás. Amikor a mentési munkálatok során mégis megjelentek a sziriai gépek, ennek következménye az volt, hogy mind a négy ellenséges gép a tengerbe zuhant.

Illetékes hírforrások szerint a négy sziriai géppel lefolytatott légiacsata délután 3.15-kor zajlott le, amikor a négy gép nyilvánvalóan azzal a feladattal érkezett a korábbi légiacsata színhelyére, hogy felkutassa az izraeli pilótát, aki előzőleg a tengerbe ugrott ejtőernyővel.

Az odaérkező négy sziriai gép ellen négy izraeli Phantom vette fel a harcot és semmisítette meg azokat.

Ettől a pillanattól kezdve — folytatta Peled tábornok —, teljesen izraeli uralom alá került a környék és a helikopterek minden nehézség nélkül kimentették a vízből a megsérült gép pilótáját. Ennek során látták, hogy

## Lopás a templomban

A rison-lecioni rendőrség csütörtökön letartóztatott egy 60 éves férfit, Jád Eliezer lakóját, akit azzal gyanúsítanak, hogy kezszereket lopott különböző templomokból. A lakásán rendezett házkutatás során számos ilyen tárgyat találtak, közöttük két Tóra-tekercset, amely mintegy 10 nappal ezelőtt tűnt el az egyik nesz-cionai zsinagógából.

## Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, apánk, nagyapánk és apósunk

## SZÉKELY IMRE

Túrkeve — Chedera

elhunyt. Temetése ma, 1973. szeptember 16-án, délután 2 órakor a chedera-i új temetőben. Autóbussz indul a háztól, Chedera, Bét Eliezer Teémim 12, délután 1.30-kor.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

## A DANIÁBAN MEGVILYKOLT ARAB — A FATACH TAGJA VOLT

Jordániai munkásról van szó, akit kilenc fejszeccsapással öltek meg

Koppenhága (Reuter, UPI). — A dán rendőrség közölte megállapították, hogy az arab külsejű fiatal ember, akit fejszeccsapással meggyilkoltak és holtan találtak egy Koppenhága környéki erdőben, jordániai munkás, aki azzal a Fatach tagja — írja az Extrabladet nevű esti lap. A rendőrség még nem erősítette meg ezt a verziót.

A lap tudósítója szerint a meggyilkolt munkás neve Dumeiri volt és állítólag mintegy három éve dolgozott Dániában. Egyesek szerint fényképet is mutatott kollégáinak, amelyeken teljes harci öltözékben, puskával a vállán volt látható.

A rendőrség mindössze annyit közölt, hogy a meggyilkolt jordániai munkás, neve Ráchmán Száleh Musza Dumeiri és hogy kilencszer csaptak rá a baltával,

## KÉT KATONA MEGHALT KÖZLEKÉSI BALESETBEN

Összesen ötször aratott a halál az utakon

A hét végén halálos közlekedési balesetek egész sora történt. Pénteken délnél két katona, Alexander Tepper 20 éves givatáji őrmester és Eljáhu Nádáv 20 éves akkói tizedes vesztette életét, amikor az autójuk, amelyen utaztak, a Cfat és Meron közötti úton egy sziklának futott. Velük utazó bajtársuk könnyebben megsebesült és Cfaton részesítették első-ségelyben.

Tegnap este Haifán két női gyalogjáró vesztette életét. A

## A TEL-AVIVI TÖRVÉNY SZÉK ELUTASITOTTA JÁIS KRIPSZIN 33 EVES RÁMLAI LAKOS KERESÉT, hogy tárgyalásig helyezték övadék ellenében szabadlábra, mert gondoskodni akar hat gyermekéről. Kriszpin azzal vádolják, hogy forró olajat öntött alvó feleségére, majd konyhakéssel agyon-

szúrta.

## A válogatott legyőzte a Nassau kosarozót

Izraeli kosárlabda válogatottja pénteken este a nyugat-gálili Námán körzeti tanács sportcsarnokában 81:76 arányban legyőzte az amerikai Nassau csapatát. Hymódon Izrael sikeres revánst vett előző este elszenvedett, 98:79 arányú vereségét.

A mérkőzés legjobb játékosa Itámér Merzel volt, míg a leg eredményesebb Áviszár, aki 20 pontot ért el. A mérkőzés befejeztével Chemo edző közölte, hogy Tornscheint kirosztalta a válogatottból.

Barátságos kosárlabda mérkőzésen a Hápoél Rámát Gán 96:73 arányban legyőzte a Hápoél Petach Tikvát.

## KÉT KATONA MEGHALT KÖZLEKÉSI BALESETBEN

Összesen ötször aratott a halál az utakon

A hét végén halálos közlekedési balesetek egész sora történt. Pénteken délnél két katona, Alexander Tepper 20 éves givatáji őrmester és Eljáhu Nádáv 20 éves akkói tizedes vesztette életét, amikor az autójuk, amelyen utaztak, a Cfat és Meron közötti úton egy sziklának futott. Velük utazó bajtársuk könnyebben megsebesült és Cfaton részesítették első-ségelyben.

Tegnap este Haifán két női gyalogjáró vesztette életét. A

## A válogatott legyőzte a Nassau kosarozót

Izraeli kosárlabda válogatottja pénteken este a nyugat-gálili Námán körzeti tanács sportcsarnokában 81:76 arányban legyőzte az amerikai Nassau csapatát. Hymódon Izrael sikeres revánst vett előző este elszenvedett, 98:79 arányú vereségét.

A mérkőzés legjobb játékosa Itámér Merzel volt, míg a leg eredményesebb Áviszár, aki 20 pontot ért el. A mérkőzés befejeztével Chemo edző közölte, hogy Tornscheint kirosztalta a válogatottból.

Barátságos kosárlabda mérkőzésen a Hápoél Rámát Gán 96:73 arányban legyőzte a Hápoél Petach Tikvát.

## A válogatott legyőzte a Nassau kosarozót

Izraeli kosárlabda válogatottja pénteken este a nyugat-gálili Námán körzeti tanács sportcsarnokában 81:76 arányban legyőzte az amerikai Nassau csapatát. Hymódon Izrael sikeres revánst vett előző este elszenvedett, 98:79 arányú vereségét.

A mérkőzés legjobb játékosa Itámér Merzel volt, míg a leg eredményesebb Áviszár, aki 20 pontot ért el. A mérkőzés befejeztével Chemo edző közölte, hogy Tornscheint kirosztalta a válogatottból.

Barátságos kosárlabda mérkőzésen a Hápoél Rámát Gán 96:73 arányban legyőzte a Hápoél Petach Tikvát.

Barátságos kosárlabda mérkőzésen a Hápoél Rámát Gán 96:73 arányban legyőzte a Hápoél Petach Tikvát.